



ERSATZTEIL-KATALOG
PARTS LIST
LISTE DE PIÈCES
RESERVEDELSLISTE
CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
LISTA DE PIEZAS

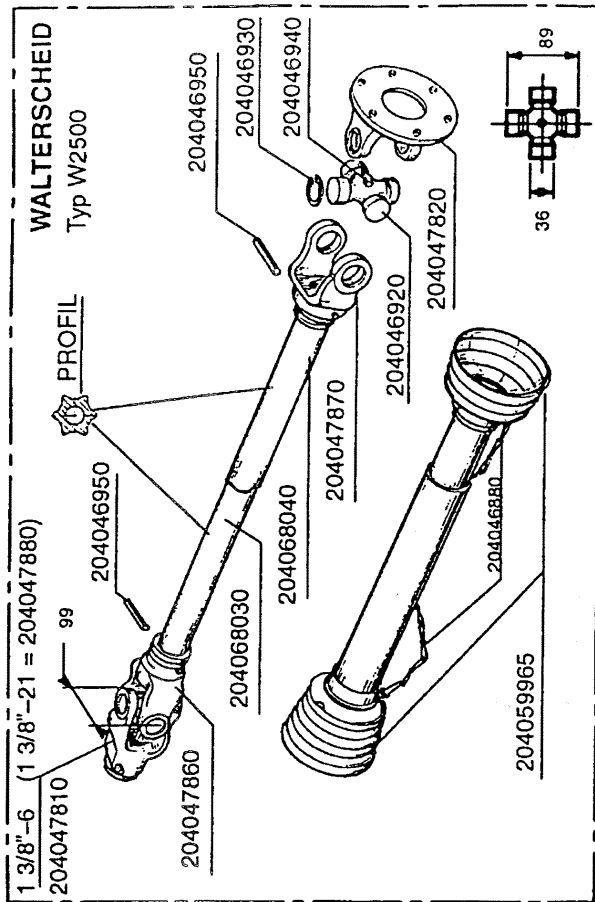
Allgemeine Hinweise
 Informations générales
 Informazioni generali

General information
 General information
 Informacion general

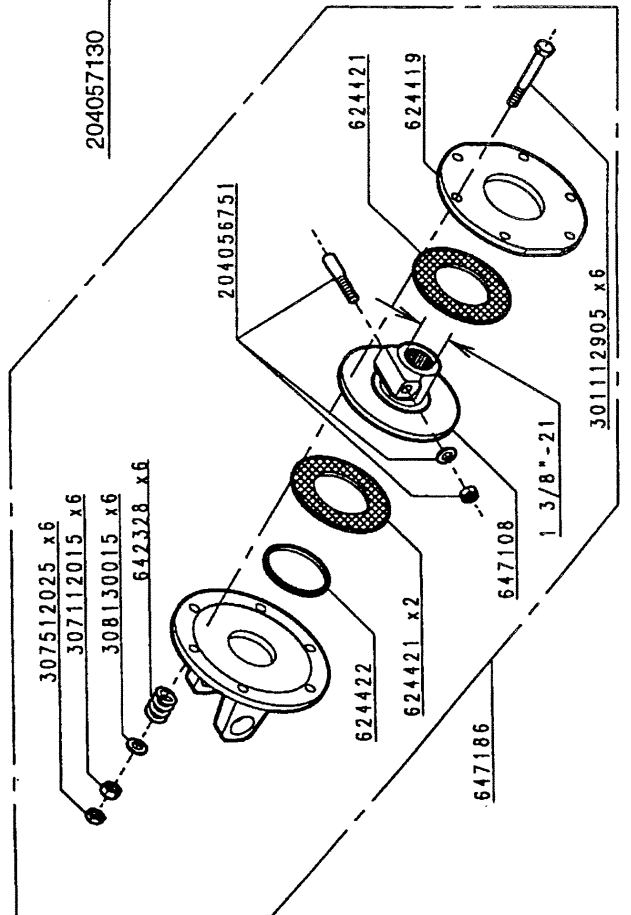
Anmerkungen	Special Notes	Notes spéciales	Særlige bemærkninger	Note aggiuntive	Notas especiales
◀ Links	Left hand	Gauche	Venstre	Sinistra	Izquierda
▶ Rechts	Right hand	Droite	Højre	Destra	Derecha
• Oben	Upper	Supérieur	Øverste	Superiore	Superior
• Unten	Lower	Inférieur	Nederste	Inferiore	Inferior
↔ Breite	Width	Largeur	Bredde	Larghezza	Ancho
↔ Länge	Length	Longueur	Længde	Lunghezza	Largo
⇩ Ab Seriennummer	From serial number	À partir du num. de serie	Fra serie nr.	Dal N.	A partir del n° de serie
⇨ Bis Seriennummer	Up to serial number	Jusqu'au num. de serie	Til serie nr.	Sino al N.	Hasta el n° de serie
1/min	rpm	t/mn	Omdr./min.	g/m	R.P.M.
↻ Wahlweise	Alternative	Alternative	Alternativ	Alternativa	Alternativo
■ Änderung gegenüber voriger Ausgabe	Change since last print	Un changement depuis la dernière édition	Ændring siden forrige udgave	Una variazione rispetto all ultima emissione	Cambio respecto a la última edición
306 357 x 6 Stück x 6	Quantity x 6	Quantité x 6	Antal x 6	Quantità x 6	Cantidad seis
306 357 # Stück nach Bedarf	Quantity as required	Quantité suivant besoin	Antal nødvendige	Quantità a richiesta	Cantidad requerida
= Nur für	Only for	Seulement pour	Kun til	Solo per	Sólo para
↑ Zentral	Central	Axial	Central	Centrale	Central
↑ Versetzt	Offset	Déporté	Forskudt	Laterale	Desplazar
Z Zähnezahl	Number of teeth	Nombre de dents	Antal tænder	No. dei Denti	Número de dientes

Gelenkwelle vollst.
 Universal joint assy
 Transmission à cardan
 Kraftoverføringsaksel
 Guinto cardanico
 Toma de fuerza

HK31



204007560



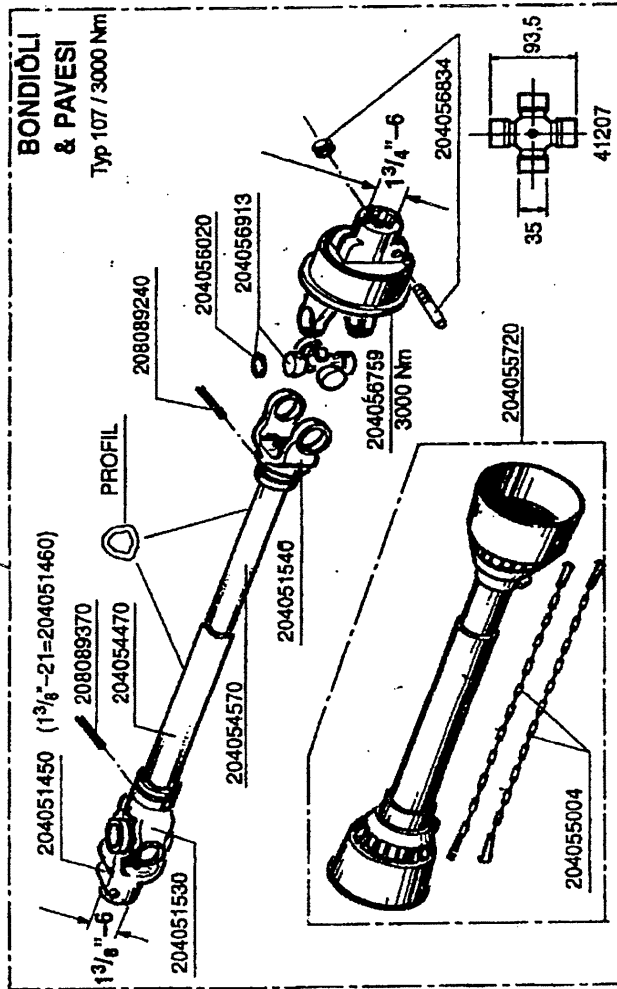
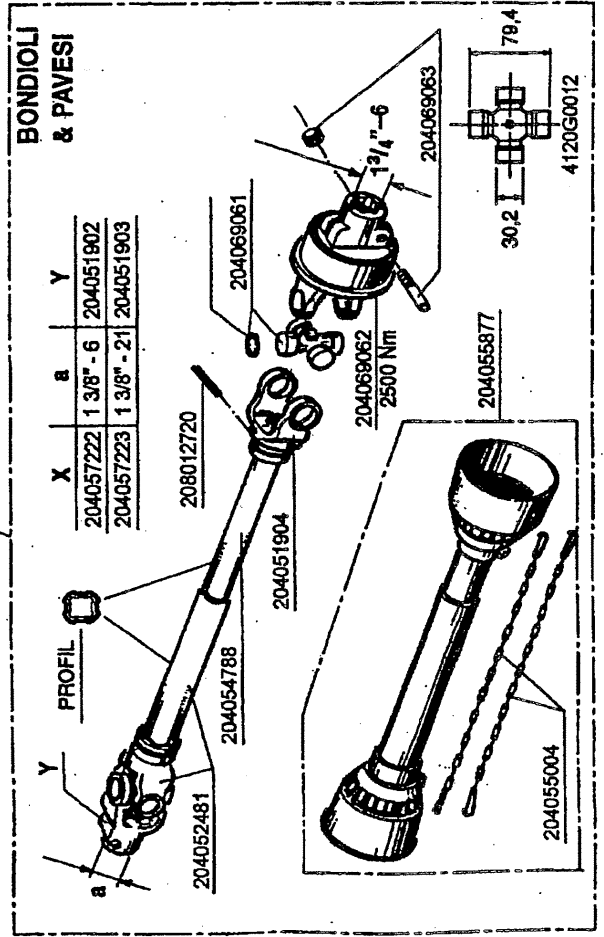
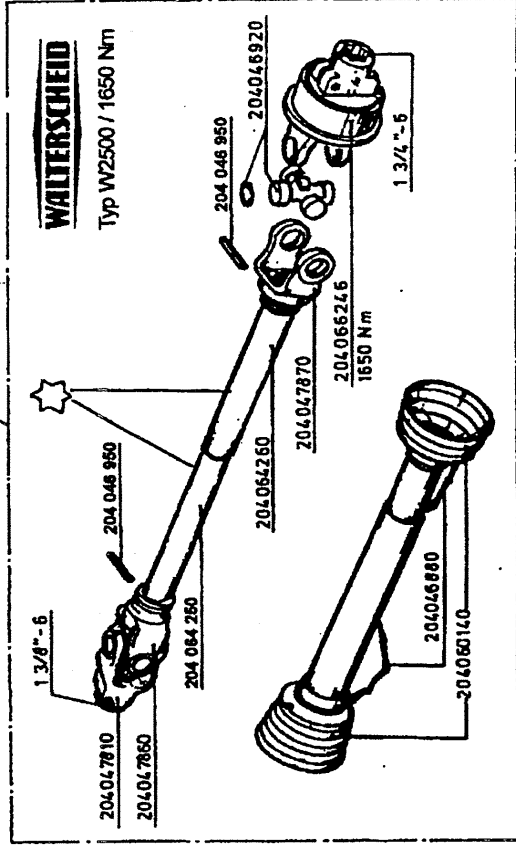
204057130



TeilNr. Part. No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	Z	S	A							
204 007 992	X	1	1	1	W2500-SD25-710-K90	M=1200 Nm	P.T.O. Shaft	Transmission à cardan	Kraftverföhrungsaxsel	Giunto Cardanico	T. de F. completa
204 046 880	X	2	2	2		BM8x1	Chain	Chaîne	Kode	Catena	Cadena
204 046 920	X	2	2	2		10x90	Cross and Bearing kit	Bloc croisillon complet	Vekseldrev	Crociera	Cruceta
204 046 930	X	2	2	2		1 3/8"-6	Circlip	Circlips	Fjedering	Anello	Anillo
204 046 940	X	2	2	2			Nipple	Graisneur	Nippel	Nipplo	Engrasador
204 046 950	X	2	2	2			Tensionpin	Goupille	Spindelstap	Spina elastica	Pasador elástico
204 047 810	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 047 860	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 047 870	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 047 880	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 047 890	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 047 900	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 059 965	X	1	1	1			Guard	Protecteur	SKum	Forcella	Horquilla
204 064 250	X	1	1	1			Tube	Tube profilé	Profilrör	Protettore	Protector
204 064 260	X	1	1	1			Tube	Tube profilé	Profilrör	Tubo	Tubo
204 066 248	X	1	1	1	K90-2500-1 3/4" (6)KF	M=1200 Nm	Friction clutch	Limiteur à friction	Kobling	Con Frizione	Embrague
204 066 060	X	8	8	8			Feder	Ressort	Fjeder	Molla	Muelle
204 066 209	X	2	2	2		Ø91xØ150	Friction disc	Disque de friction	Skive	Rondella	Disco de fricción
204 066 250	X	1	1	1		10 Bohrungen	Flange yoke	Mâchoire à bride	Plade	Platto di pressione	Plato
204 066 251	X	1	1	1		1 3/4"-6	Hub	Moyeu	Skive	Disco frizione	Cubo
204 066 252	X	1	1	1			Thrust flange	Bride de pression	Plade	Piastra	Plato
301 112 905	X	8	8	8		M12x1,25x90	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 212 655	X	2	2	2		M12x65	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
307 212 125	X	2	2	2		M12	Self-locking nut	Ecrou indesserrable	Matrik	Dado	Tuerca
307 512 125	X	8	8	8		M12x1,25	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca
308 130 015	X	8	8	8		A13	Washer	Rondelle	Skive	Dado	Tuerca
204 057 191	X	1	1	1	Bordoli & P. Baugr.107	M=1200 Nm	P.T.O. Shaft	Transmission à cardan	Kraftverföhrungsaxsel	Giunto Cardanico	T. de F. completa
204 057 198	X	1	1	1	Bordoli & P. Baugr.107	M=1200 Nm	P.T.O. Shaft	Transmission à cardan	Kraftverföhrungsaxsel	Giunto Cardanico	T. de F. completa
204 051 450	X	1	1	1		1 3/8"-6	Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 460	X	1	1	1		1 3/8"-21	Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 530	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 540	X	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 054 777	X	1	1	1			Tube	Tube profilé	Profilrör	Tubo	Tubo
204 054 778	X	1	1	1			Tube	Tube profilé	Profilrör	Tubo	Tubo
204 055 004	X	2	2	2			Chain	Chaîne	Kode	Catena	Cadena
204 055 883	X	1	1	1			Guard	Protecteur	SKum	Protettore	Protector
204 056 913	X	2	2	2			Cross and Bearing kit	Bloc croisillon complet	Vekseldrev	Crociera	Cruceta
204 089 240	X	1	1	1			Tensionpin	Goupille	Spindelstap	Spina elastica	Pasador elástico
208 089 370	X	1	1	1			Tensionpin	Goupille	Spindelstap	Spina elastica	Pasador elástico
204 056 734	X	1	1	1	FF217	M=1200 Nm	Friction clutch	Limiteur à friction	Kobling	Con Frizione	Embrague
204 056 200	X	1	1	1			Buchse	Bague	Ring	Anello	Anillo
204 056 370	X	8	8	8			Feder	Ressort	Fjeder	Molla	Muelle
204 056 755	X	1	1	1			Flanschgabel	Mâchoire à bride	Plade	Platto di pressione	Plato
204 056 756	X	1	1	1			Nabe	Moyeu	Skive	Disco frizione	Cubo
204 056 757	X	1	1	1			Klemmschraube Vst.	Boulon de serrage	Skru + Skive + Matrik	Vite	Tornillo
204 056 961	X	2	2	2			Reibscheibe	Disque de friction	Skive	Rondella	Disco de fricción
204 056 963	X	1	1	1			Innenscheibe	Disque	Skive	Rondella	Disco
204 056 964	X	1	1	1			Druckflansch	Bride de pression	Plade	Piastra	Plato
301 210 855	X	8	8	8			Schraube-6kt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
307 210 305	X	8	8	8			Mutter-6kt	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca

Gelenkwelle vollst.
 Universal joint assy
 Transmission à cardan
 Kraftoverføringsaksel
 Guinto cardanico
 Toma de fuerza

HK31





Teil-Nr.	Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
		D	ZS	250	300							
204 057 194	X	1	1	1	1	Bondiolli & P. Baugr.107	M=3000 Nm	P.T.O. Shaft	Transmission à cardan	Kraftverformingsaxsel	Giunto Cardanico	T. de F. completa
204 051 450	X	1	1	1	1		1 3/8"-6	Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 460	X	1	1	1	1		1 3/8"-21	Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 530	X	1	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 540	X	1	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 054 470	X	1	1	1	1			Tube	Tube profilé	Profilrohr	Tubo	Tubo
204 054 570	X	1	1	1	1			Tube	Tube profilé	Profilrohr	Tubo	Tubo
204 055 004	X	2	2	2	2			Chain	Chaîne	Kette	Catena	Cadena
204 055 720	X	1	1	1	1			Guard	Protecteur		Protettore	Protector
204 056 020	X	8	8	8	8			Circclip	Circ clips		Anello	Anillo
204 056 759	X	1	1	1	1	SC7	M=3000 Nm	Clutch	Limiteur	Kobling	Con Frizione	Embrague
204 056 834	X	1	1	1	1			Setscrew + nut	Vis de retenue + écrou	Skruve + Møtrik	Vite + Dado	Tornillo + Tuerca
204 056 913	X	1	1	1	1			Cross and Bearing kit	Bloc croisillon complet	Vekseidrev	Crociera	Cruceta
208 089 240	X	1	1	1	1			Tensionpin	Goupille	Spindelstift	Spina elastica	Pasador elástico
208 089 370	X	1	1	1	1			Tensionpin	Goupille	Spindelstift	Spina elastica	Pasador elástico
204 007 982	X	1	1	1	1	W2500-SD25-710-K64/2R	M=1650 Nm	P.T.O. Shaft	Transmission à cardan	Kraftverformingsaxsel	Giunto Cardanico	T. de F. completa
204 046 880	X	2	2	2	2			Chain	Chaîne	Kette	Catena	Cadena
204 046 920	X	1	1	1	1			Cross and Bearing kit	Bloc croisillon complet	Vekseidrev	Crociera	Cruceta
204 046 950	X	2	2	2	2			Tensionpin	Goupille	Spindelstift	Spina elastica	Pasador elástico
204 047 810	X	1	1	1	1		1 3/8"-6	Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 047 860	X	1	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 047 870	X	1	1	1	1			Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 060 140	X	1	1	1	1			Guard	Protecteur		Protettore	Protector
204 064 250	X	1	1	1	1			Profile shaft	Arbre profilé	Profilrohr	Tubo	Tubo
204 064 260	X	1	1	1	1			Tube	Tube profilé	Profilrohr	Tubo	Tubo
204 066 246	X	1	1	1	1	K64/2-1650-1 3/4"-6	M=1650 Nm	Clutch	Limiteur	Kobling	Con Frizione	Embrague
204 057 222	X	1	1	1	1	Bondiolli & P.	M=2500 Nm	P.T.O. Shaft	Transmission à cardan	Kraftverformingsaxsel	Giunto Cardanico	T. de F. completa
204 057 223	X	1	1	1	1	Bondiolli & P.	M=2500 Nm	P.T.O. Shaft	Transmission à cardan	Kraftverformingsaxsel	Giunto Cardanico	T. de F. completa
204 051 070	X	1	1	1	1			Gelenkwelle	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 080	X	1	1	1	1			Gelenkwelle	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 051 190	X	1	1	1	1		1 3/8"-6	Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 052 300	X	1	1	1	1		1 3/8"-21	Yoke	Mâchoire	Gaffel	Forcella	Horquilla
204 054 560	X	1	1	1	1			Gabelstück + profilrohr	Mâchoire + tube profilé	Gaffel + Profilrohr	Forcella + tubo	Horquilla + tubo
204 055 004	X	2	2	2	2			Profilrohr	Tube profilé	Profilrohr	Tubo	Tubo
204 055 660	X	1	1	1	1			Kette	Chaîne	Kette	Catena	Cadena
204 055 660	X	1	1	1	1			Schutz	Protecteur		Protettore	Protector
204 056 380	X	1	1	1	1			Kreuzgarnitur komplett	Bloc croisillon complet	Vekseidrev	Crociera	Cruceta
204 056 390	X	8	8	8	8			Sicherungsring	Circ clips	Fjederring	Anello	Anillo
204 056 758	X	1	1	1	1	SC6	M=2500 Nm	Clutch	Limiteur	Kobling	Con Frizione	Embrague
204 056 834	X	1	1	1	1			Clutch	Vis de retenue + écrou	Skruve + Møtrik	Vite + Dado	Tornillo + Tuerca
208 089 240	X	1	1	1	1			Klemmschraube + Mutter	Goupille	Spindelstift	Spina elastica	Pasador elástico

6

ERSATZTEILLISTE / PARTS LIST / LISTE de PIÈCES /
 RESERVEDELS LISTE / CATALOGA PARTI di RICAMBIO / LISTA de PIEZAS

Schaltgetriebe
 Gearbox
 Boîte de vitesse
 Gear kasse
 Scatola del cambio
 Caja de cambios

HK31

Diagram showing an exploded view of a gear assembly. The main housing is labeled 182.850. Various gears, shafts, and bearings are shown in their relative positions. A table at the top left provides dimensions for the housing.

	a	b
184.823	1 3/4"-6	1 3/8"-6
186.609	1 3/4"-6	1 3/4"-6

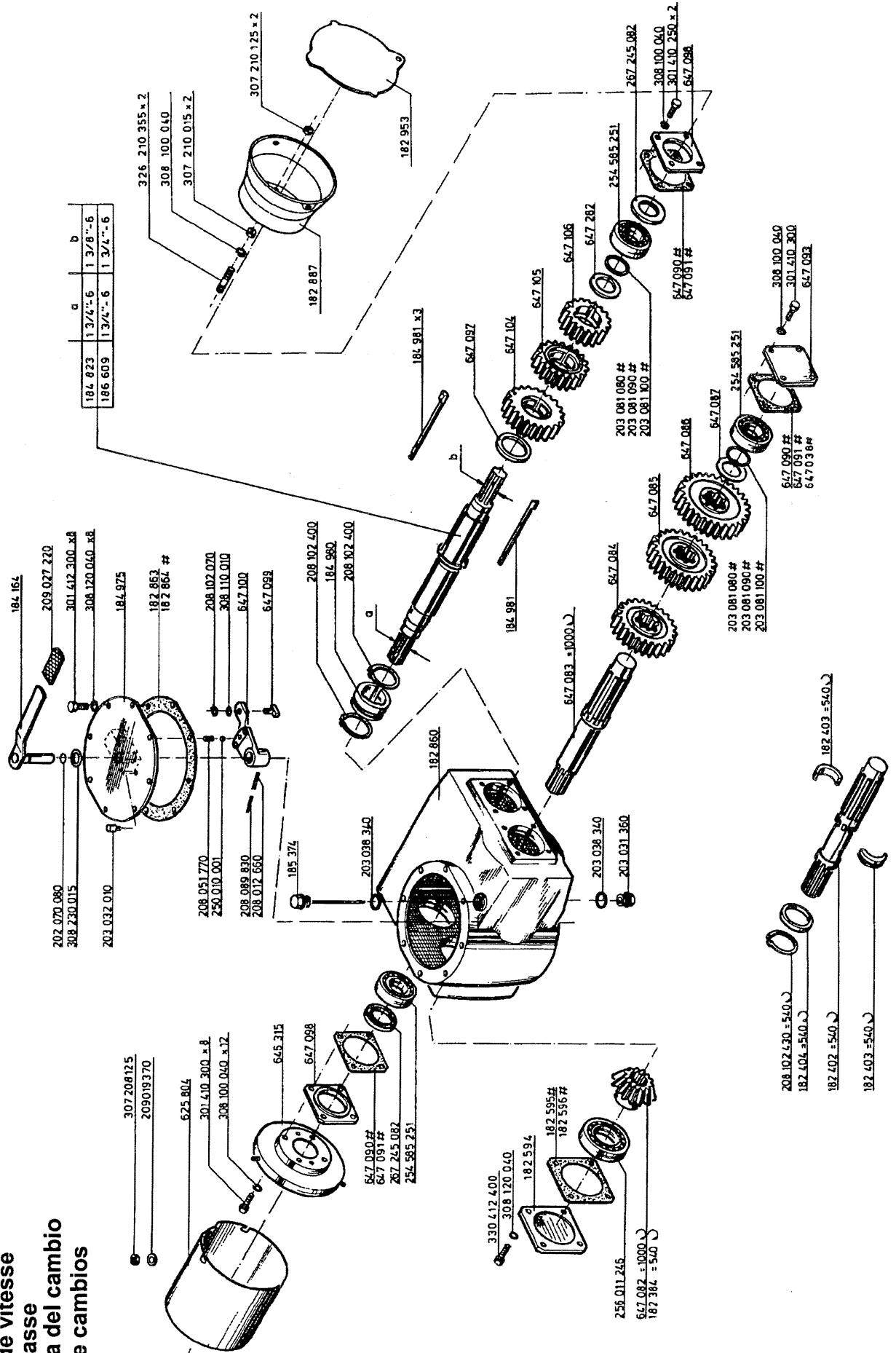
Other labeled parts include: 184.164, 202.070.080, 308.230.015, 203.032.010, 184.975, 182.853, 182.862 #, 208.051.770, 250.010.001, 208.089.830, 208.012.550, 185.374, 203.038.340, 203.038.340, 203.031.360, 182.850, 647.083 ±1000.0, 647.084, 184.981, 184.981 x.3, 647.087, 647.104, 647.105, 647.106, 647.282, 203.081.080 #, 203.081.090 #, 203.081.100 #, 254.585.251, 267.245.082, 308.100.040, 301.410.250 x.2, 647.098, 647.090 #, 647.091 #, 308.100.040, 301.410.300, 647.091 #, 647.092 #, 647.085, 647.086, 647.087, 254.585.251, 203.081.080 #, 203.081.090 #, 203.081.100 #, 647.090 #, 647.091 #, 647.092 #, 647.083 ±1000.0, 647.084, 182.402 ±540.0, 182.403 ±540.0, 182.402 ±540.0, 182.403 ±540.0, 330.412.400, 308.120.040, 182.594, 182.595 #, 182.596 #, 258.011.246, 647.082 ±1000.0, 182.384 ±540.0, 182.402 ±540.0, 182.403 ±540.0, 307.210.355 x.2, 308.100.040, 307.210.015 x.2, 182.887, 307.210.125 x.2, 182.953, 645.315, 647.098, 647.090 #, 647.091 #, 267.245.082, 254.585.251, 647.090 #, 647.091 #, 182.594, 182.595 #, 182.596 #, 647.090 #, 647.091 #, 647.092 #, 208.102.400, 184.980, 208.102.400, 184.981, 184.981 x.3, 647.087, 647.104, 647.105, 647.106, 647.282, 203.081.080 #, 203.081.090 #, 203.081.100 #, 254.585.251, 267.245.082, 308.100.040, 301.410.250 x.2, 647.098, 647.090 #, 647.091 #, 308.100.040, 301.410.300, 647.091 #, 647.092 #, 647.085, 647.086, 647.087, 254.585.251, 203.081.080 #, 203.081.090 #, 203.081.100 #, 647.090 #, 647.091 #, 647.092 #, 647.083 ±1000.0, 647.084, 182.402 ±540.0, 182.403 ±540.0, 182.402 ±540.0, 182.403 ±540.0.



Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300							
182 384	X										
182 402	X										
182 403	X										
182 404	X										
182 594	X										
182 595	X										
182 596	X										
182 860	X										
182 863	X										
182 864	X										
182 887	X										
182 953	X										
184 164	X										
184 823	X										
184 975	X										
184 980	X										
184 981	X										
185 374	X										
186 609	X										
625 804	X										
646 315	X										
647 038	X										
647 082	X										
647 083	X										
647 084	X										
647 085	X										
647 086	X										
647 087	X										
647 090	X										
647 091	X										
647 093	X										
647 097	X										
647 098	X										
647 099	X										
647 100	X										
647 104	X										

Schaltgetriebe
Gearbox
Boîte de vitesse
Gear kasse
Scatola del cambio
Caja de cambios

HK31

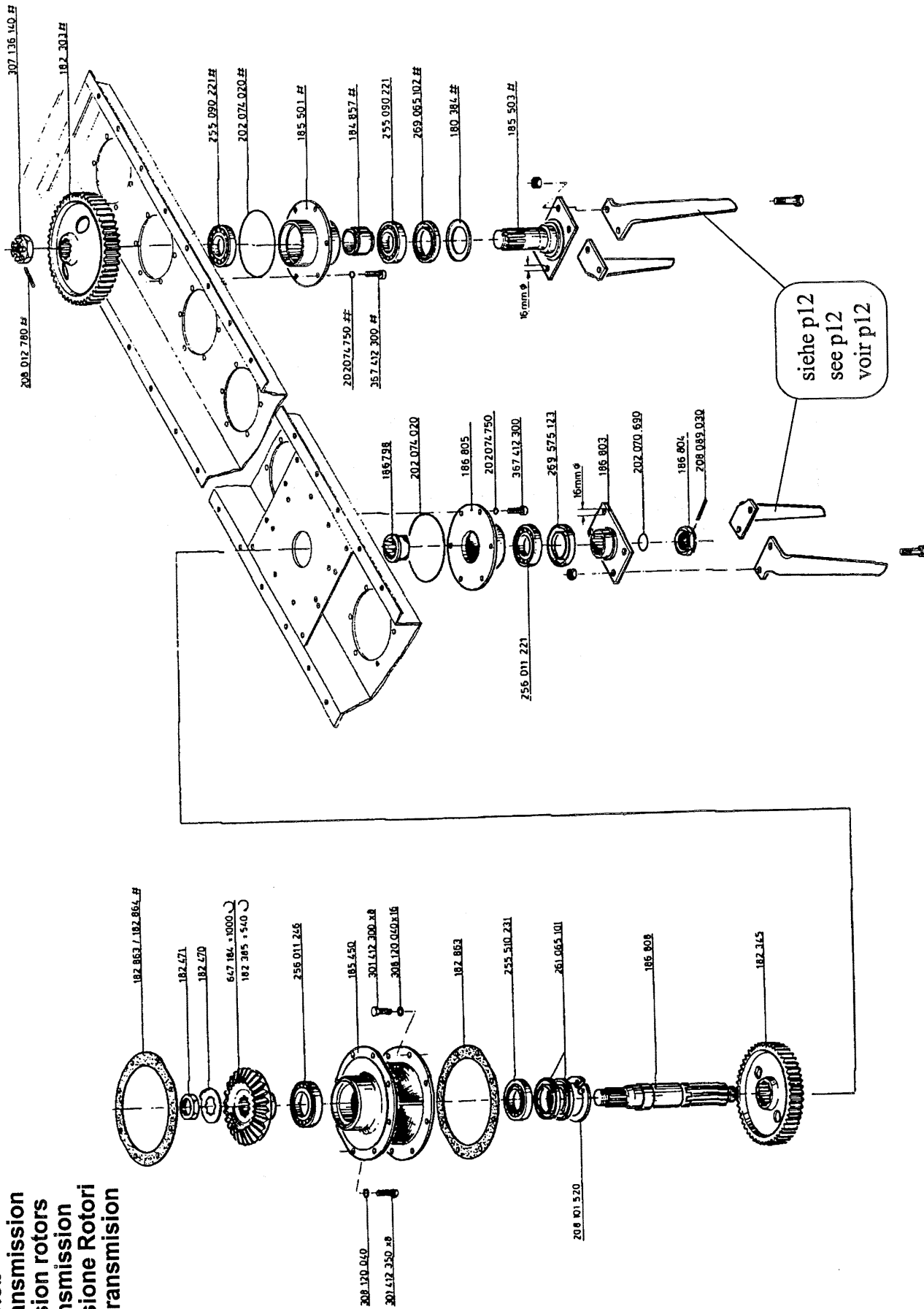




Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300							
647 105	x		1	1	400	Z 19	Gear	Engrenage	Tandhjul	Ingranaggia	Engranaje
647 106	x		1	1		Z 17	Gear	Engrenage	Tandhjul	Ingranaggia	Engranaje
647 282	x		1	1		Distanzscheibe	Spacer	Rondelle d'épaisseur	Afstandsring	Disco	Arandela
202 070 080	x		1	1		O-Ring	O-Ring	Joint torrique	O-Ring	Anello	Anillo
203 031 360	x		1	1		Verschl.-Schraube	Plug	Bouchon	Tap	Tappo	Tapón
203 032 010	x		1	1		Entlüfter	Breather	Reniflard	Ventilator	Sfiatatoio	Desvaporizador
203 038 340	x		2	2		Dichtring	Gasket	Joint	Pakning	Guamizione	Junta
203 081 080	x					Paßscheibe	Shim	Cale	Skive	Zeppa	Suplemento
203 081 090	x					Paßscheibe	Shim	Cale	Skive	Zeppa	Suplemento
203 081 100	x					Paßscheibe	Shim	Cale	Skive	Zeppa	Suplemento
208 012 660	x		1	1		Spannstift	Tension pin	Goupille	Spindetap	Spine elastica	Pasador elástico
208 051 770	x		1	1		Druckfeder	Spring	Ressort	Fjeder	Molla	Muelle
208 089 830	x		1	1		Spannstift	Tension pin	Goupille	Spindetap	Spine elastica	Pasador elástico
208 102 070	x		1	1		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Fjederring	Anello	Anillo
208 102 400	x		2	2		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Fjederring	Anello	Anillo
208 102 430	x		1	1		Sicherungsring	Circlip	Circlip	Fjederring	Anello	Anillo
209 019 370	x		1	1		Sicherungsscheibe	Elastic washer	Rondelle frein	Fjederring	Anello	Anillo
209 027 220	x		1	1		Griffstück	Handle	Poignée	Tallerkenskive	Disco	Arandela
250 010 001	x		1	1		Kugel	Ball	Bille	Vaegtstang	Leva	Palanca
254 585 251	x		3	3		Kegeirollenlager	Bearing	Roulement	Kugle	Sfera	Esfera
256 011 246	x		1	1		Kegeirollenlager	Bearing	Roulement	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
267 245 082	x		2	2		Wellendichtring	Bearing	Roulement	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
301 410 255	x		2	2		Schraube-6kt	Oilseal	Bague d'étanchéité	Olietningsring	Anello di Tenuta	Retén
301 410 305	x		8	8		Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 412 305	x		8	8		Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
307 208 125	x		1	1		Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Skrue	Vite	Tornillo
307 210 015	x		2	2		Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca
307 210 125	x		2	2		Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca
308 100 045	x		12	12		Federring	Spring washer	Rondelle grower	Matrik	Dado	Tuerca
308 110 015	x		1	1		Scheibe	Washer	Rondelle	Fjederskive	Rondella	Arandela
308 120 045	x		12	12		Federring	Spring washer	Rondelle grower	Skive	Disco	Arandela
308 230 015	x		1	1		Scheibe	Washer	Rondelle	Fjederskive	Rondella	Arandela
326 210 355	x		2	2		Stiftschraube	Stud	Goujon	Skive	Disco	Arandela
330 412 405	x		4	4		Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo

Rotor-Antrieb
 Rotors Transmission
 Rotor Transmission rotors
 Rotor Transmissione Rotori
 Rotor de transmission

HK31



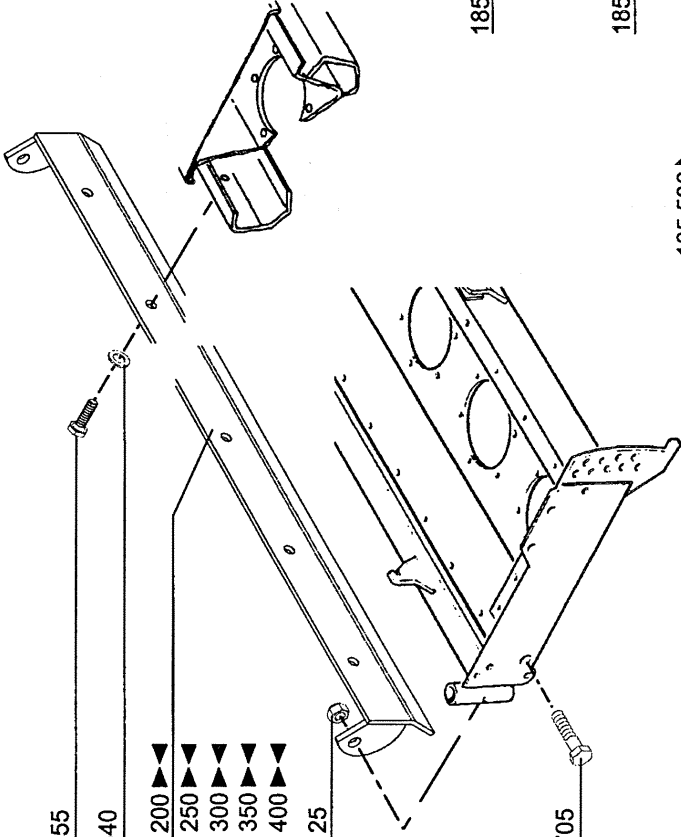


Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300							
180 384	x					Schutzring	Cover	Anneau de protection	DØksel	Coperchio	Alojamiento retén
182 303	x					Stirnrad	Spur gear	Roue dentée droite	Tandhjul	Ingranaggia	Engranaje
182 345	x		1	1		Stirnrad	Spur gear	Roue dentée droite	Tandhjul	Ingranaggia	Engranaje
182 385	x		1	1	Z 30	Tellerrad	Crownwheel	Couronne dentée	Kronhjuli	Carona denata	Corona dentada
182 470	x		1	1	1,5x80x80	Sicherungsblech	Safety plate	Rondelle-arêteoir	Skive	Rondella	Arandela
182 471	x		1	1	DIN 176	Sechskantmutter	Hexagon nut	Écrou hexagonal	MØtrik	Dado	Tuerca
182 863	x		1	1	1x250x270	Dichtung	Gasket	Joint	Pakning	Guarnizione	Junta
182 864	x		1	1	0,5x250x270	Dichtung	Gasket	Joint	Pakning	Guarnizione	Junta
184 857	x		1	1	56x5x46	Distanzhülse	Spacer	Douille d'écartement	Bøsning	Distanziale	Casquillo
185 450	x		1	1		Getriebeträger	Bearing housing	Support de boîte	Lejehus	Alloggiamento	Alojamiento
185 501	x		1	1		Lagergehäuse	Bearing housing	Boîte de palier	Lejehus	Alloggiamento	Alojamiento
185 503	x		1	1		Kreiselrotor	Rotor	Rotor	Aksel	Albero	Eje
186 798	x		1	1	70x16x37	Distanzring	Distance ring	Entretoise	Afstandsring	Distanziale	Distanciador
186 803	x		1	1		Zinkenträger	Blade support	Porteur de lames	Beslag	Zapetto	Soporte
186 804	x		1	1	M45x1,5	Kronenmutter	Slotted nut	Écrou crénelé	Kronenmotrik	Dado	Tuerca
186 805	x		1	1		Lagergehäuse	Bearing housing	Boîte de palier	Lejehus	Alloggiamento	Alojamiento
186 808	x		1	1	70x457	Kreisel-Antr.Welle	Drive shaft	Arbre moteur	Aksel	Albero	Alojamiento
647 184	x		1	1	Z 30	Teillrad	Crownwheel	Couronne dentée	Kronhjuli	Carona denata	Corona dentada
202 070 690	x		1	1	45x5	O-Ring	O-Ring	Joint torrique	O-Ring	Anello	Anillo
202 074 020	x		1	1	190x3	O-Ring	O-Ring	Joint torrique	O-Ring	Anello	Anillo
202 074 750	x		1	1	12x2	O-Ring	O-Ring	Joint torrique	O-Ring	Anello	Anillo
208 012 780	x		1	1	6x50	Spannhülse	Tension pin	Goupille	SpØndetap	Spina elastrica	Pasador elástico
208 089 030	x		1	1	8x60	Spannhülse	Tension pin	Goupille	SpØndetap	Spina elastrica	Pasador elástico
208 101 520	x		1	1	100x3	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Fjederring	Anello	Anillo
255 090 221	x		1	1	30210	Kegeirlønnenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
255 510 231	x		1	1	30211	Kegeirlønnenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
256 011 221	x		1	1	6212	Rillenkugellager	Deep groove ball bearing	Roulement à rainure	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
256 011 246	x		1	1	30212	Kegeirlønnenlager	Tapered roller bearing	Roulement à rouleaux	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
261 065 101	x		2	2	Ba65x100x10	Wellendichtring	Rotary shaft seal	Bague d'étanchéité	OlietØtningsring	Anello di Tenuta	Retén
269 065 102	x		1	1	Basix65x90x10	Wellendichtring	Rotary shaft seal	Bague d'étanchéité	OlietØtningsring	Anello di Tenuta	Retén
269 575 123	x		1	1	75x95x12ue	Wellendichtring	Rotary shaft seal	Bague d'étanchéité	OlietØtningsring	Anello di Tenuta	Retén
301 412 300	x		1	1	M12x30	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 412 350	x		1	1	M12x35	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
307 136 140	x		1	1	M36x1,5	Kronenmutter	Slotted nut	Écrou crénelé	Kronenmotrik	Dado	Tuerca
308 120 040	x		1	1	B12	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Fjederskive	Rondella	Arandela
367 412 300	x		1	1	M12x30	Tensiløk-Schraube	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo

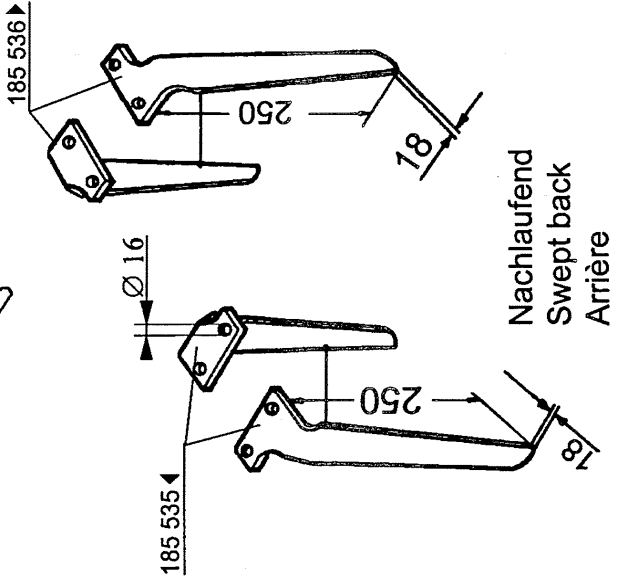
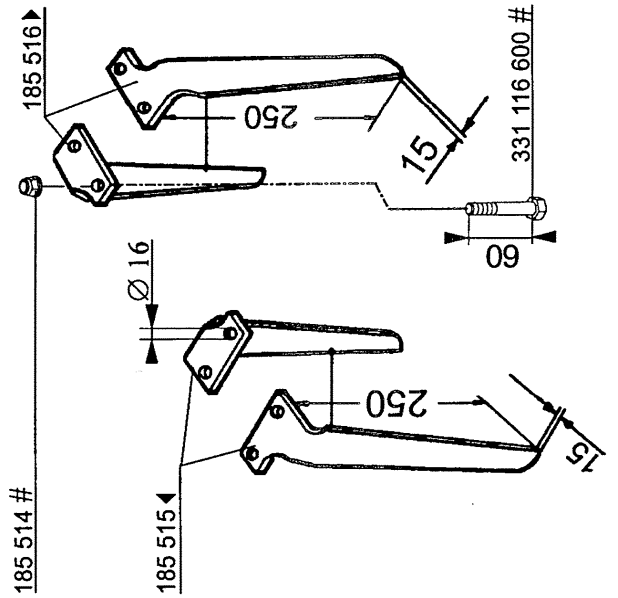
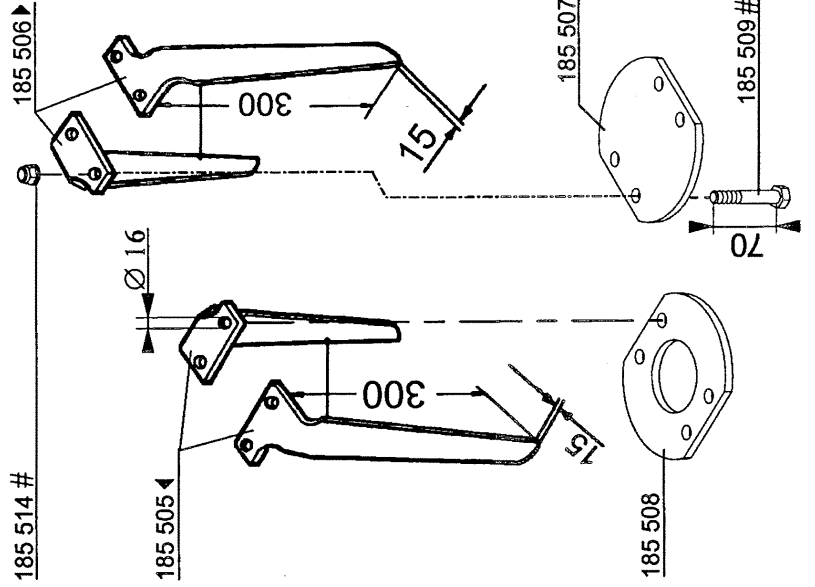
Abweisblech, Messer
Deflector, blade
Déflecteur, lames
Skærm, knife
Deflettore, lame
Deflector, cuchilla

HK31

- 301 416 355
- 209 019 340
- 187 726 = 200
- 187 728 = 250
- 187 729 = 300
- 187 730 = 350
- 187 731 = 400
- 307 220 125



301 220 705

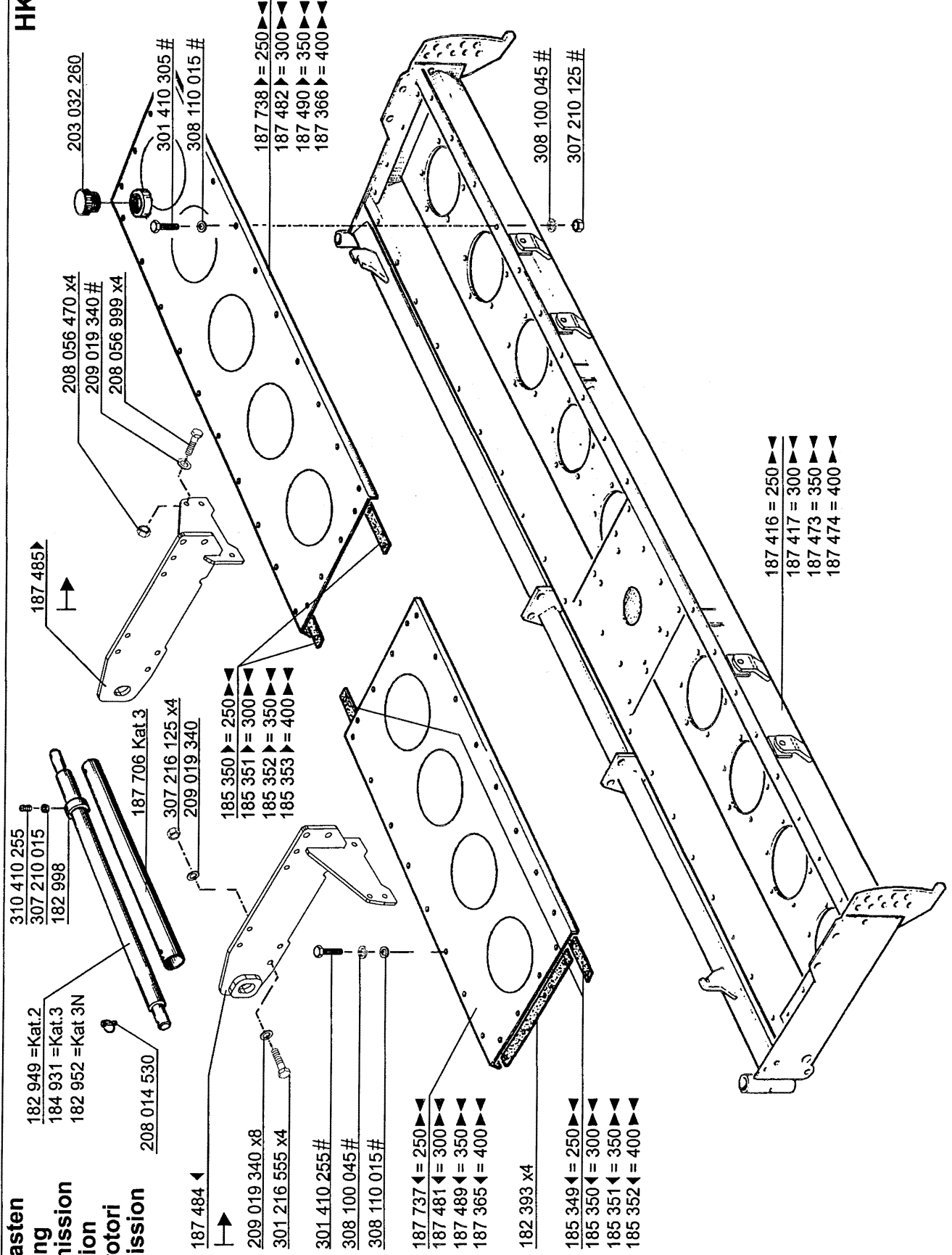


Nachlaufend
Swept back
Arrière



Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ					Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300	350							
185 505	X		10	12	14	16	Messer Li. 300x15 D16	Blade LH	Lame gauche	Knife	Zappetta	Cuchilla
185 506	X		10	12	14	16	Messer Re. 300x15 D16	Blade RH	Lame droite	Knife	Zappetta	Cuchilla
185 507	X		9	11	13	15	Verst. Flansch	Double flange	Bride de renfort	Flange	Flangia	Brida
185 508	X		1	1	1	1	Verst. Flansch Mittel	Middle flange	Bride de renfort milieu	Flange	Flangia	Brida
185 509	X		40	48	56	64	Messerschraube-6kt. M16x1,5x70	Bolt	Vis hexagonal pour lames	Skrue	Vite	Tornillo
185 514	X		40	48	56	64	Mutter-6kt M16x1,5	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca
185 515	X		10	12	14	16	Messer Li. 250x15 D16	Blade LH	Lame gauche	Knife	Zappetta	Cuchilla
185 516	X		10	12	14	16	Messer Re. 250x15 D16	Blade RH	Lame droite	Knife	Zappetta	Cuchilla
185 535	X		10	12	14	16	Messer Li. Nachl. 250x18 D16	Blade LH	Lame gauche arrière	Knife	Zappetta	Cuchilla
185 536	X		10	12	14	16	Messer Re. nachl. 250x18 D16	Blade RH	Lame droite arrière	Knife	Zappetta	Cuchilla
187 728	X		1				Steinschutz	Deflector	Défecteur	Sk◻rm	Deflettore	Deflector
187 729	X		1				Steinschutz	Deflector	Défecteur	Sk◻rm	Deflettore	Deflector
187 730	X			1			Steinschutz	Deflector	Défecteur	Sk◻rm	Deflettore	Deflector
187 731	X				1		Steinschutz	Deflector	Défecteur	Sk◻rm	Deflettore	Deflector
209 019	X		10	12	14	16	Sicher.-Scheibe 16,4x32x2,5	Lock wascher	Rondelle frein	Tallerkenskiye	Disco	Arandela
301 220	X		2	2	2	2	Schraube-6kt. M20x70	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 416	X		10	12	14	16	Schraube-6kt. M16x35	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
307 220	X		2	2	2	2	Mutter-6kt M20	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca
331 116	X		40	48	56	64	Messerschraube-6kt. M16x1,5x60	Blade bolt	Vis hexagonal pour lames	Skrue	Vite	Tornillo

Rotor-Antriebskasten HK31
Gear train housing
Carter de transmission
Rotor transmission
Transmissione rotori
Rotor de transmission



- 310 410 255
- 307 210 015
- 182 998
- 182 949 =Kat.2
- 184 931 =Kat.3
- 182 952 =Kat.3N
- 208 014 530

187 485▶

208 056 470 x4
209 019 340 #
208 056 999 x4

203 032 260
301 410 305 #
308 110 015 #

187 738▶ = 250
187 482▶ = 300
187 490▶ = 350
187 366▶ = 400

308 100 045 #
307 210 125 #

187 706 Kat.3
307 216 125 x4
209 019 340

185 350▶ = 250
185 351▶ = 300
185 352▶ = 350
185 353▶ = 400

187 484◀

209 019 340 x8
301 216 555 x4

301 410 255 #
308 100 045 #
308 110 015 #

187 737◀ = 250
187 481◀ = 300
187 489◀ = 350
187 365◀ = 400

182 393 x4

185 349◀ = 250
185 350◀ = 300
185 351◀ = 350
185 352◀ = 400

187 416 = 250
187 417 = 300
187 473 = 350
187 474 = 400

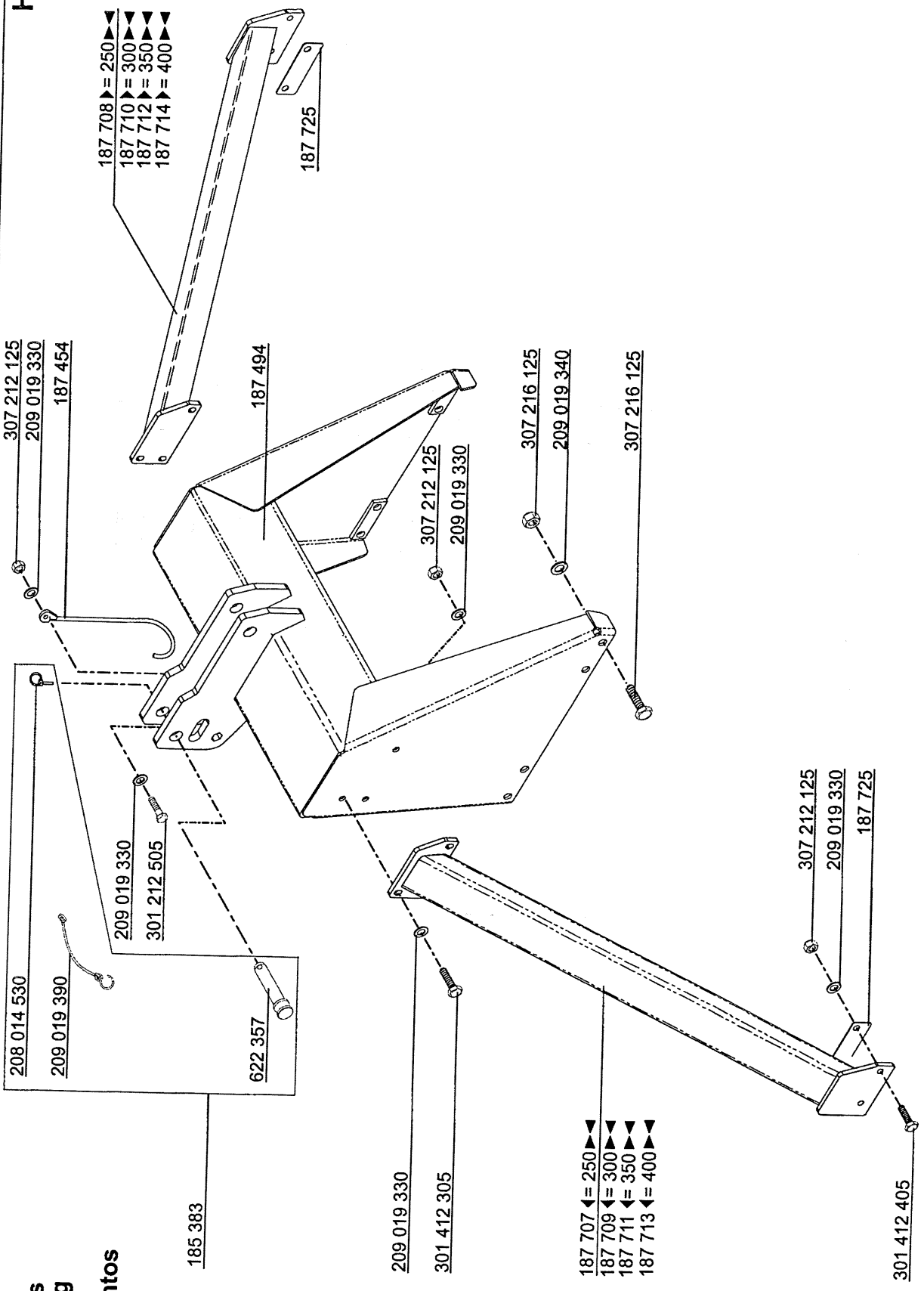


Teil-Nr. Part.No.	Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
		D	ZS	250	300							
182 393	X	4	4	4	4	28x3x340 Kat.2	Sealing strip	Bande étanche	Pakning	Guarnizione	Junta	
182 949	X	1	1	1	1	Kat.3N	Coupler	Barre d'accouplement	Koblingsanordning	Ganzio	Gancho	
182 952	X	2	2	2	2	63,5x12,5x20 Kat.3	Coupler	Barre d'accouplement	Koblingsanordning	Ganzio	Gancho	
182 998	X	2	2	1	1		Clamping ring	Bague de réglage	Stop ring	Anello	Tope	
184 931	X	2	2	1	1		Coupler	Barre d'accouplement	Koblingsanordning	Ganzio	Gancho	
185 349	X	2	2	2	2	35x3x966	Gasket	Joint	Pakning	Guarnizione	Junta	
185 350	X	2	2	2	2	35x3x1212	Gasket	Joint	Pakning	Guarnizione	Junta	
185 351	X	2	2	2	2	35x3x1458	Gasket	Joint	Pakning	Guarnizione	Junta	
185 352	X	2	2	2	2	35x3x1704	Gasket	Joint	Pakning	Guarnizione	Junta	
185 353	X	2	2	2	2	35x3x1950	Gasket	Joint	Pakning	Guarnizione	Junta	
187 365	X	1	1	1	1	3x472x1950	Cover LH	Couvercle L.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
187 366	X	1	1	1	1		Cover RH	Couvercle D.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
187 416	X	1	1	1	1		Transmissionsbox	Caisse	Gearkasse	Corpo transmissione	Bancada	
187 417	X	1	1	1	1		Transmissionsbox	Caisse	Gearkasse	Corpo transmissione	Bancada	
187 473	X	1	1	1	1		Transmissionsbox	Caisse	Gearkasse	Corpo transmissione	Bancada	
187 474	X	1	1	1	1		Transmissionsbox	Caisse	Gearkasse	Corpo transmissione	Bancada	
187 481	X	1	1	1	1	3x472x1458	Cover LH	Couvercle L.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
187 482	X	1	1	1	1		Cover RH	Couvercle D.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
187 484	X	1	1	1	1		Bracket LH	Support L.	Besiag	Supporto	Soporte	
187 485	X	1	1	1	1		Bracket RH	Support R.	Besiag	Supporto	Soporte	
187 489	X	1	1	1	1	3x472x1458	Cover LH	Couvercle L.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
187 490	X	1	1	1	1		Cover RH	Couvercle D.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
187 737	X	1	1	1	1	3x472x966	Cover LH	Couvercle L.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
187 738	X	1	1	1	1		Cover RH	Couvercle D.	D□ksel	Coperchio	Tapa	
203 032 260	X	1	1	1	1		Breather	Reniflard	Ventilator	Sfiatatoio	Desvaporizador	
208 014 530	X	2	2	2	2	12x60	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla	
208 056 470	X	4	4	4	4	M16x1,5	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Matrik	Dado	Tuerca	
208 056 999	X	4	4	4	4	M16x1,5x44	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo	
209 019 340	X	4	4	4	4	16,4x32x2,5	Lock washer	Rondelle frein	Tallerkenskive	Rondella	Arandela	
301 216 555	X	4	4	4	4	M16x55	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo	
301 410 255	X	4	4	4	4	M10x25	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo	
301 410 305	X	4	4	4	4	M10x30	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo	
307 210 015	X	2	2	2	2	M10	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Matrik	Dado	Tuerca	
307 210 125	X	4	4	4	4	M10	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Matrik	Dado	Tuerca	
307 216 125	X	4	4	4	4	M16	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Matrik	Dado	Tuerca	
308 100 045	X	2	2	2	2	B10	Spring washer	Rondelle grower	Fjederskive	Rondella	Arandela	
308 110 015	X	2	2	2	2		Wascher	Rondelle	Tallerkenskive	Rondella	Arandela	
310 410 255	X	2	2	2	2	M10x25	Grub screw	Vis sans tête	Skru	Vite	Tornillo	



HK31

Dreipunkt-Anbau
3-Point linkage
Attelage 3 points
3-punktsophæng
Attacco a 3 punti
Engache a 3 puntos

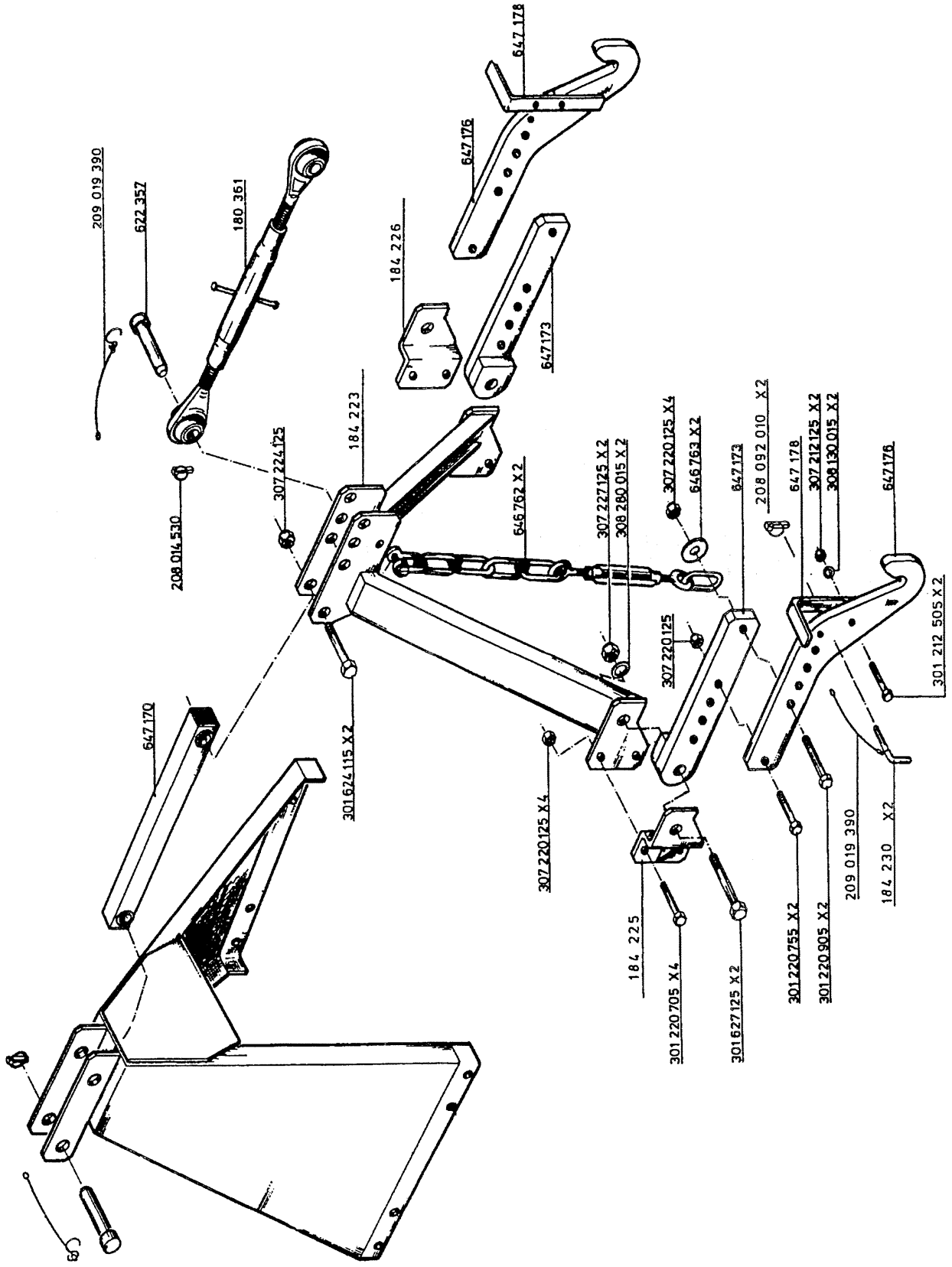




Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ	Norm/Symbol				D	GB	F	DK	I	E
		D	ZS	250	300						
185 383	X	1	1	1	1	Zugbolzen vlist.	Pin complet	Axe complet	Tap	Perno	Eje
187 454	X	1	1	1	1	Gelenkwellenhalter	PTO holder	Support de cardan	Bestik	Supporto	Soporte
187 494	X	1	1	1	1	Oberlenkerbock	Topmast	Potence	Topstang	Attacco centrale	Torreta 3er. Punto
187 707	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Li.	Lateral Brace LH	Flèche G.	Arm	Braccio	Brazo
187 708	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Re.	Lateral Brace RH	Flèche D.	Arm	Braccio	Brazo
187 709	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Li.	Lateral Brace LH	Flèche G.	Arm	Braccio	Brazo
187 710	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Re.	Lateral Brace RH	Flèche D.	Arm	Braccio	Brazo
187 711	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Li.	Lateral Brace LH	Flèche G.	Arm	Braccio	Brazo
187 712	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Re.	Lateral Brace RH	Flèche D.	Arm	Braccio	Brazo
187 713	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Li.	Lateral Brace LH	Flèche G.	Arm	Braccio	Brazo
187 714	X	1	1	1	1	Seitenstrebe Re.	Lateral Brace RH	Flèche D.	Arm	Braccio	Brazo
187 725	X	2	2	2	2	Ausgleichblech	Shim	Cale	Skive	Zeppa	Suplemento
622 357	X	1	1	1	1	Zugbolzen oben	Pin	Axe	Tap	Perno	Eje
208 014 530	X	1	1	1	1	Klappstecker	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla
209 019 330	X	8	8	8	8	Sicher.-Scheibe	Lock wascher	Rondelle frein	Tallerkenskive	Disco	Arandela
209 019 340	X	1	1	1	1	Sicher.-Scheibe	Lock wascher	Rondelle frein	Tallerkenskive	Disco	Arandela
209 019 390	X	1	1	1	1	Sicherungsschnur	Cord	Cordon de sécurité	Snor	Corda	Cordón
301 212 505	X	1	1	1	1	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 412 305	X	6	6	6	6	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 412 405	X	4	4	4	4	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
307 212 125	X	8	8	8	8	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
307 216 125	X	8	8	8	8	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
309 416 505	X	8	8	8	8	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo

Kombi-Hitch
 Combi-Hitch
 Appareil d'attelage
 Combi-Hitch
 Attacco combi
 Enganche posterior

HK31



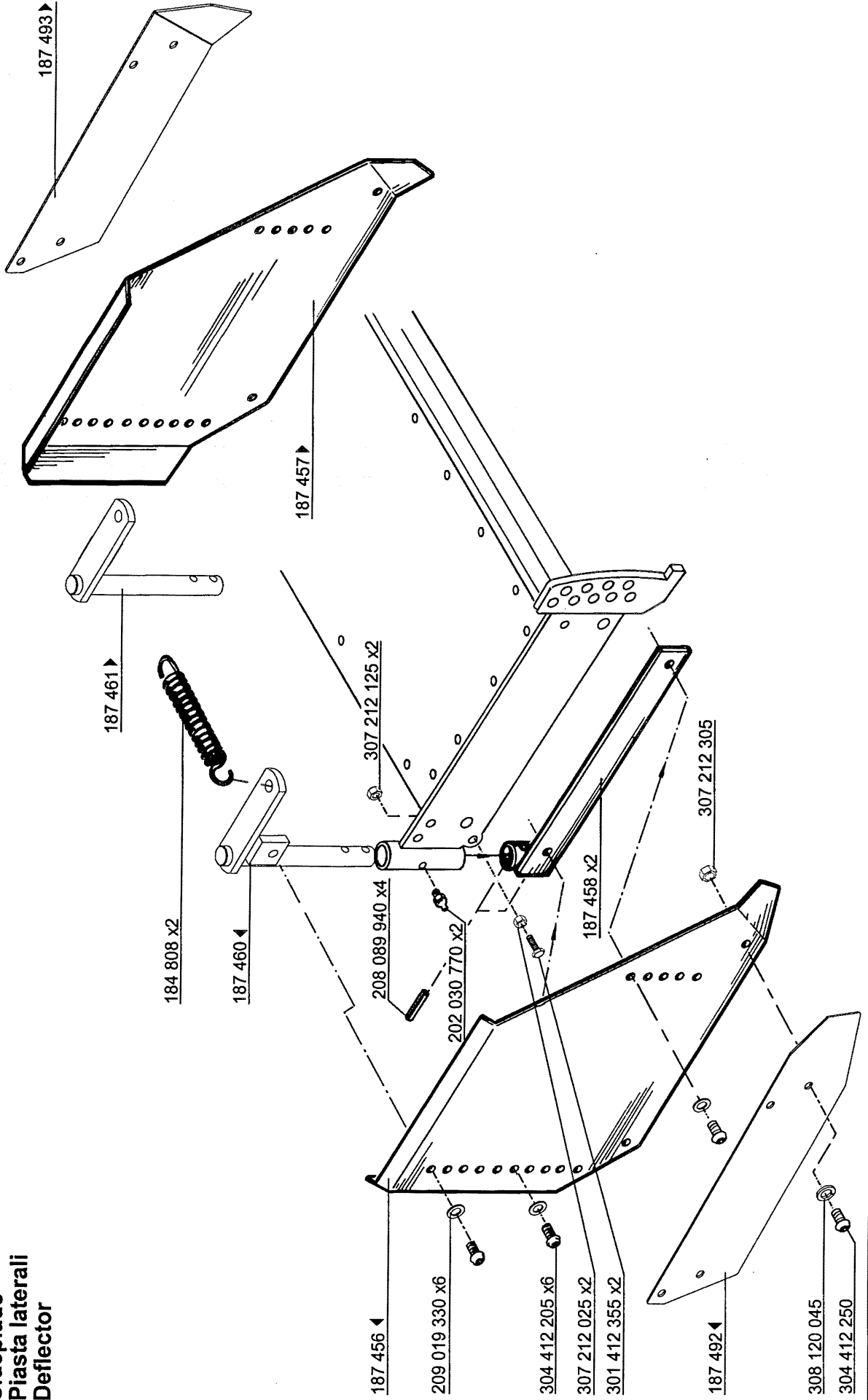


Teil-Nr. Part.No.	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	300	350							
180 361	x	1	1	1	1	Kat2	Upper link	Bras supérieur d'attelage	Topstang	Barra	3er. punto
184 223	x	1	1	1	1		Topmast	Potence	Topstang	Attaco	Chasis 3er. Punto
184 225	x	1	1	1	1		Bracket LH	Patte G.	Beslag	Supporto	Soporte
184 226	x	1	1	1	1		Bracket RH	Patte D.	Beslag	Supporto	Soporte
184 230	x	2	2	2	2		Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador
622 357	x	1	1	1	1	Rd35x132 / Kat.2	Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador
646 762	x	2	2	2	2		Chain	Chaîne	KØde	Catena	Cadena
646 763	x	2	2	2	2		Washer	Rondelle	Skive	Disco	Arandela
647 170	x	1	1	1	1		Link	Barre	Led	Maglia	Brazo
647 173	x	2	2	2	2		Arm	Bras inférieur d'attelage	Arm	Braccio	Brazo
647 176	x	2	2	2	2		Hitch	Attelage	Krog	Attaco	Enganches tripuntal
647 178	x	2	2	2	2		Safeta hook	Verrou	Sikkerhedskrog	Cavalletto	Pieza engananche
208 014 530	x	1	1	1	1		Clippstecker	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla
208 092 010	x	2	2	2	2		Clippstecker	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla
209 019 390	x	2	2	2	2		Sicherungschnur	Corde	Snor	Corda	Cordón
301 212 505	x	2	2	2	2	DIN 931	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 220 705	x	4	4	4	4	DIN 931	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 220 755	x	2	2	2	2	DIN 931	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 220 905	x	2	2	2	2	DIN 931	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 624 115	x	2	2	2	2	DIN 931	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 627 125	x	2	2	2	2	DIN 931	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
307 212 125	x	2	2	2	2	DIN 985	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
307 220 125	x	2	2	2	2	DIN 985	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
307 224 125	x	2	2	2	2	DIN 985	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
307 227 125	x	2	2	2	2	DIN 985	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
308 130 015	x	2	2	2	2	DIN 125	Washer	Rondelle	Skive	Disco	Arandela
308 280 015	x	2	2	2	2	DIN 125	Washer	Rondelle	Skive	Disco	Arandela

HYDRAULISCHE KOMBI-HITCH: siehe separate Bedienungsanleitung und Ersatzteilliste, Best. Nr. 186 716.
HYDRAULIC COMBI-HITCH: see separate manual and spare parts list, Item No. 186 716
ATTELAGE 3 POINTS ARRIÈRE HYDRAULIQUE: voir le livret séparé du manuel d'utilisation, numéro de commande 186 716.
HYDRAULISK COMBI-HITCH: se separat instruktionsbog og reservedeliste bestillingsnr. 186 716.
ATTACCO IDRAULICO COMBI: vedere il manuale ed il catalogo ricambi codice 186 716
ENGANCHE POSTERIOR HIDRAULICO: ver manual de instrucciones y lista de piezas referencia 186 716

Prallblech
 Side plates
 Déflecteurs latéraux
 Sideplate
 Piastra laterali
 Deflector

HK31





Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	300	350							
184 808	x	2	2	2	2	Zugfeder	Sprin	Ressort	Fieder	Molla	Muelle
187 456	x	1	1	1	1	Prallblech links	Sideplate LH	Défecteur gauche	Sideplate	Piastra laterali	Deflector
187 457	x	1	1	1	1	Prallblech rechts	Sideplate RH	Défecteur droit	Sideplate	Piastra laterali	Deflector
187 458	x	2	2	2	2	Prallblechträger	Bracket	Support	Beslag	Supporto	Soporte
187 460	x	1	1	1	1	Rückstellhebel links	Lever LH	Levier gauche	Arm	Leva	Brazo
187 461	x	1	1	1	1	Rückstellhebel rechts	Lever RH	Levier droit	Arm	Leva	Brazo
187 492	x	1	1	1	1	Prallbl. Verläng. Li.	Sideplate extension LH	Rallonge déflecteur G.	Sideplate	Piastra laterali	Deflector
187 493	x	1	1	1	1	Prallbl. Verläng. Re.	Sideplate extension RH	Rallonge déflecteur D.	Sideplate	Piastra laterali	Deflector
202 030 770	x	2	2	2	2	Schmiermippel	Nipple	Graisserieur	Nippel	Ingrassatore	Engrasador
208 089 940	x	4	4	4	4	Spannhülse	Tension pin	Goupille	L-se-stift	Spina elastica	Pasador elástico
209 019 330	x	6	6	6	6	Sicher.-Scheibe	Lock washer	Rondelle frein	Tallerkenskive	Disco	Arandela
301 412 355	x	2	2	2	2	Schraube-6kt.	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
304 412 205	x	6	6	6	6	Linse schraube	Bolt	Vis	Bolt	Vite	Tornillo
304 412 250	x	8	8	8	8	Linse schraube	Fillister head screw	Vis à tête bombée	Bolt	Vite	Tornillo
307 212 025	x	2	2	2	2	Mutter-6kt.	Nut	Écrou	Motrik	Dado	Tuerca
307 212 125	x	2	2	2	2	Mutter-6kt.	Nut	Écrou	Motrik	Dado	Tuerca
307 212 305	x	8	8	8	8	Mutter-6kt.	Nut	Écrou	Motrik	Dado	Tuerca
308 120 045	x	8	8	8	8	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Fiederskive	Rondella	Arandela

Einebner

Leveling bar

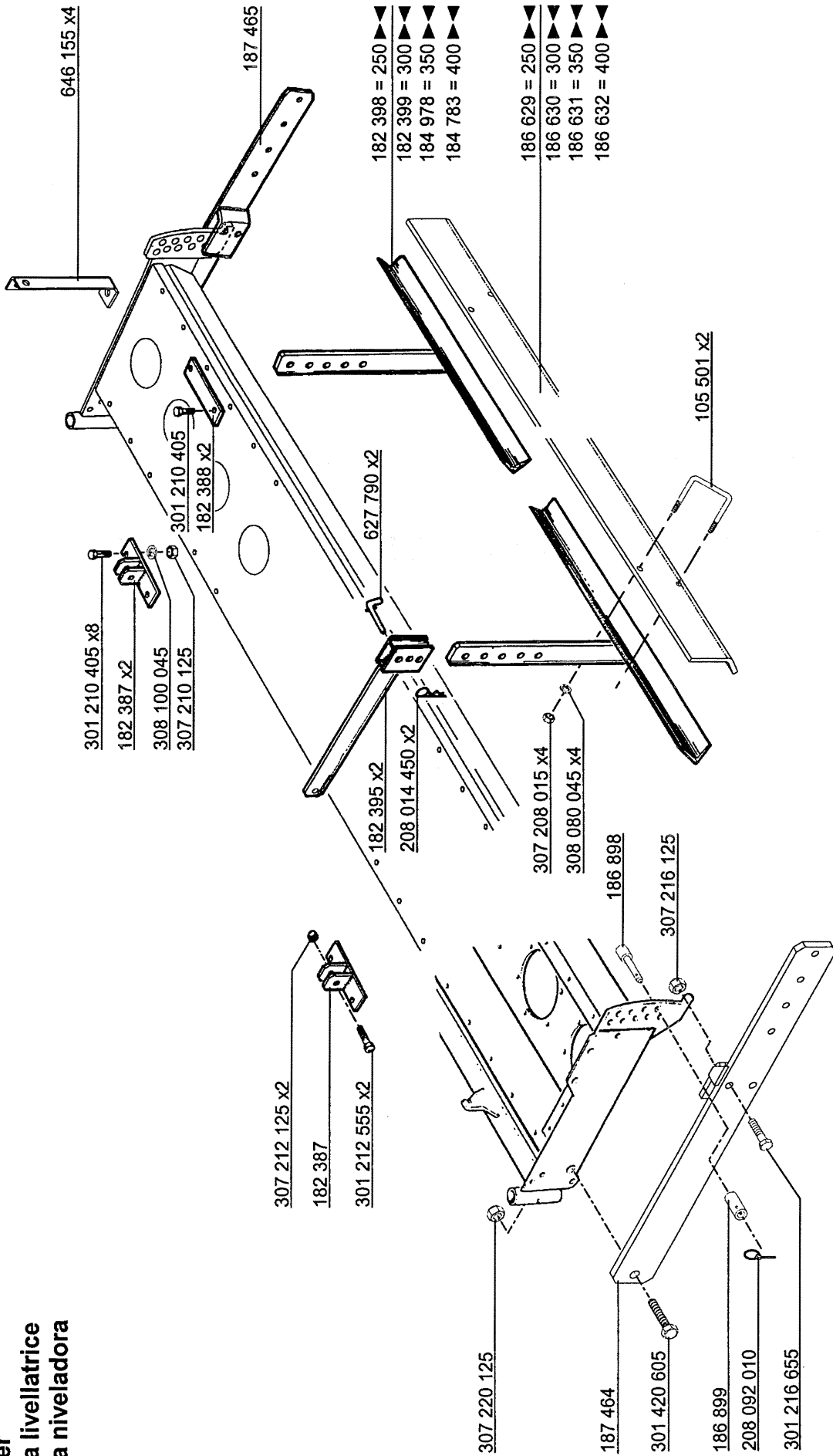
Barre de nivellement

Planer

Barra livellatrice

Barra niveladora

HK31

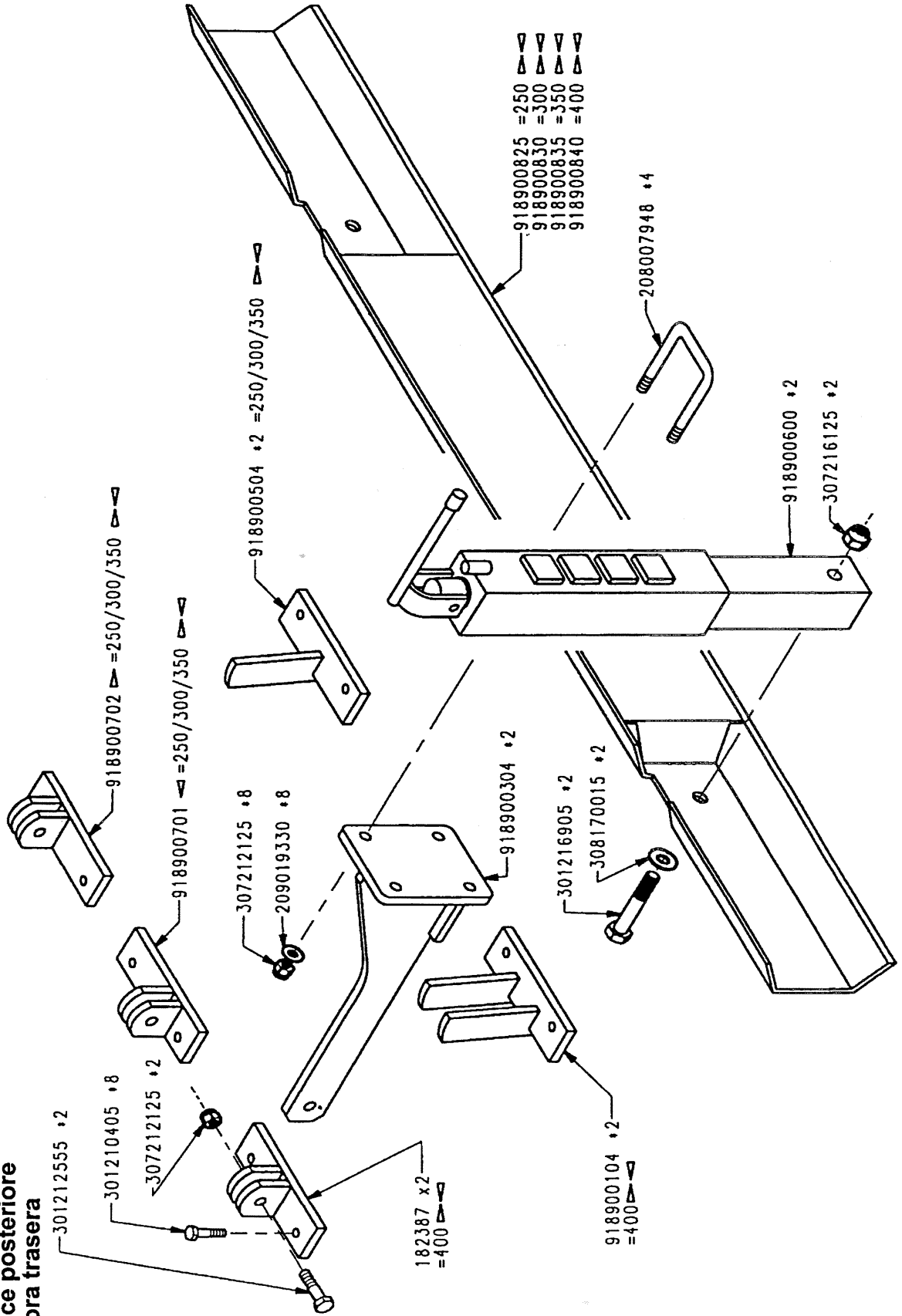




Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300							
105 501	x	2	2	2	2	Bügelschraube	U-Bolt	Étrier à vis	Skru	Staffa a U	Tornillo
182 387	x	2	2	2	2	Halterung	Bracket	Support	Beslag	Supporto	Soporte
182 388	x	2	2	2	2	Auflageplatte	Supporting plate	Plaque d'appui	Plade	Piastra	Placa
182 395	x	2	2	2	2	Pendelarm	Arm	Bras oscillant	Arm	Braccio	Brazo
182 398	x	1				Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
182 399	x		1			Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
184 783	x			1	1	Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
184 978	x		1			Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
186 629	x	1				Planiers. Erhöhung	Leveller	Rehausse niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
186 630	x		1			Planiers. Erhöhung	Leveller	Rehausse niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
186 631	x			1	1	Planiers. Erhöhung	Leveller	Rehausse niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
186 632	x				1	Planiers. Erhöhung	Leveller	Rehausse niveleur	Planer	Barra livelatrice	Barra niveladora
186 898	x	2	2	2	2	Absteckbolzen	Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador
186 899	x	2	2	2	2	Anschlaghülse	Stop	Douille de butée	Foring	Manicotto	Manivela
187 464	x	1	1	1	1	Anbauarm L.	Arm LH	Bras porteur G.	Arm	Braccio	Brazo
187 465	x	1	1	1	1	Anbauarm R.	Arm RH	Bras porteur D.	Arm	Braccio	Brazo
627 790	x	2	2	2	2	Absteckbolzen	Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador
646 155	x	4	4	4	4	Beleuchtungshalter	Lightning support	Support d'éclairage	Beslag	Supporto	Soporte
208 014 450	x	2	2	2	2	Vorstecker	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Pasador elástico
208 092 010	x	2	2	2	2	Klappstecker	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla
301 210 405	x	8	8	8	8	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo
301 212 555	x	2	2	2	2	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo
301 216 655	x	2	2	2	2	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skru	Vite	Tornillo
301 420 605	x	2	2	2	2	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skru	Vite	Tornillo
307 208 015	x	4	4	4	4	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Møtrik	Dado	Tuerca
307 210 125	x					Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Møtrik	Dado	Tuerca
307 212 125	x	2	2	2	2	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Møtrik	Dado	Tuerca
307 216 125	x	2	2	2	2	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Møtrik	Dado	Tuerca
307 220 125	x	2	2	2	2	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Møtrik	Dado	Tuerca
308 080 045	x	4	4	4	4	Federring	Spring washer	Rondelle élastique	Skive	Rondella	Arendella
308 100 045	x					Federring	Spring washer	Rondelle élastique	Skive	Rondella	Arendella

Planierschiene hinten
Leveling bar rear
Planerplanke bagtil
Barra livellatrice posteriore
Placa niveladora trasera

HK31

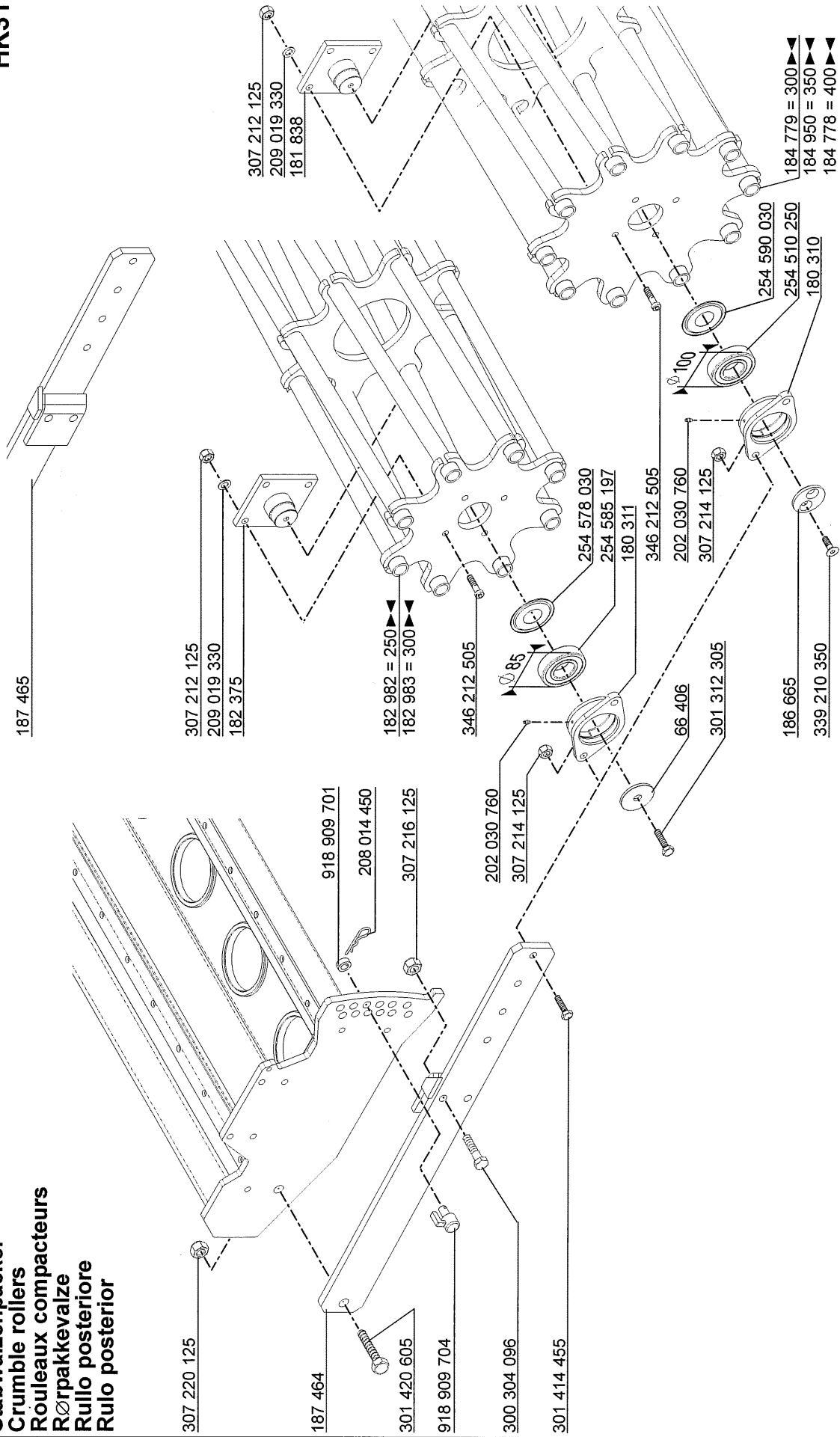




Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300							
182 387	x					Halterung	Bracket	Support	Beslag	Supporto	Soporte
208 007 948	x				M12x100	Bügel schraube	Bow screw	Boulon étrier	U-Bolt	Cavallotto	Tornillo
209 019 330	x				12,4x27x1,8	Sicher.-Scheibe	Elastic washer	Rondelle frein	Tallerkenskive	Rondella	Arandela
301 210 405	x				M10x40	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 212 555	x				M12x55	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 216 905	x				M16x90	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
307 212 125	x				M12	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
307 216 125	x				M16	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
308 170 015	x					Scheibe	Washer	Rondelle	Skive	Rondella	Arandela
918 900 104	x					Auflageplatte	Supporting plate	Plaque d'appui	Plade	Piastra	Plato
918 900 304	x					Pendelarm	Arm	Bras oscillant	Arm	Braccio	Brazo
918 900 504	x					Auflageplatte	Supporting plate	Plaque d'appui	Plade	Piastra	Plato
918 900 600	x					Spindel	Spindle	Régleur	Spindel	Fuso	Eje
918 900 701	x					Halterung Li.	Bracket LH	Support G.	Beslag	Supporto	Soporte
918 900 702	x					Halterung Re.	Bracket RH	Support D.	Beslag	Supporto	Soporte
918 900 825	x					Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Livellatore	Barra Niveladora
918 900 830	x					Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Livellatore	Barra Niveladora
918 900 835	x					Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Livellatore	Barra Niveladora
918 900 840	x					Einebner	Leveller	Niveleur	Planer	Livellatore	Barra Niveladora

Stabwalzenpacker
 Crumble rollers
 Rouleaux compacteurs
 Rørpakkevalze
 Rullo posteriore
 Rulo posterior

HK31

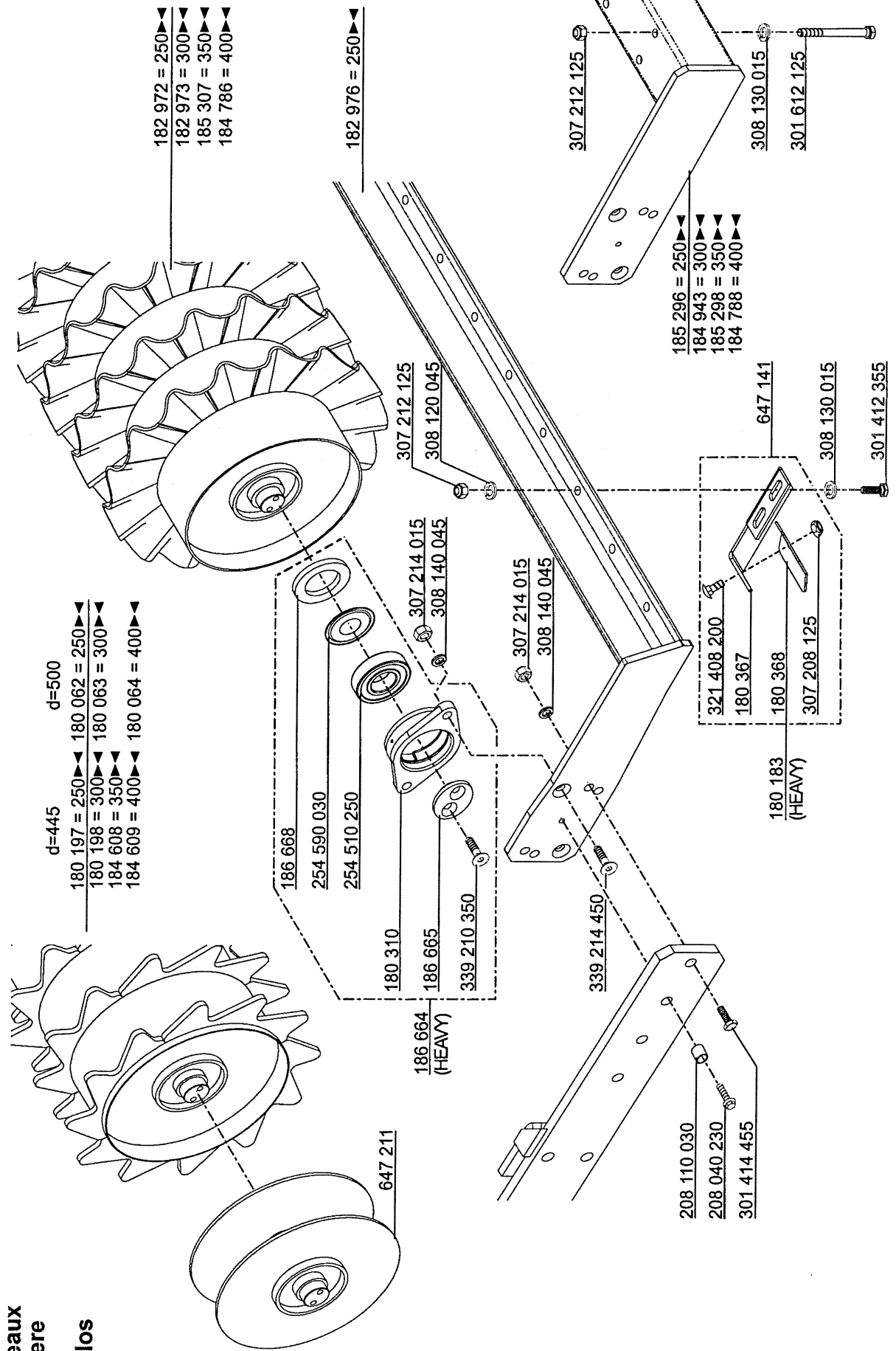




Teil-Nr. Part.No.	Typ					Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300	350							
66 406	x		2	2	2	2	Scheibe	Washer	Rondelle	Skive	Disco	Arandela
180 310	x		2	2	2		Lagergehäuse	Bearing housing	Boite de palier	Lejehus	Corpo Cuscinetto	Alojamiento
180 311	x		2	2	2		Lagergehäuse	Bearing housing	Boite de palier	Lejehus	Corpo Cuscinetto	Alojamiento
181 838	x		2	2	2	R10	Lagerzapfen	Pivot	Pivot	Drejetab	Assale	Pivote
182 375	x		2	2	2	R8	Lagerzapfen	Pivot	Pivot	Drejetab	Assale	Pivote
182 982	x		1			R8 250 ▲▼	Krümelmelwaize	Crumple roller	Rouleau émotteur	Pakkervaise	Rullo posteriore	Rodillo
182 983	x		1	1		R8 300 ▲▼	Krümelmelwaize	Crumple roller	Rouleau émotteur	Pakkervaise	Rullo posteriore	Rodillo
184 778	x		1	1	1	R10 400 ▲▼	Krümelmelwaize	Crumple roller	Rouleau émotteur	Pakkervaise	Rullo posteriore	Rodillo
184 779	x		1	1	1	R10 300 ▲▼	Krümelmelwaize	Crumple roller	Rouleau émotteur	Pakkervaise	Rullo posteriore	Rodillo
184 950	x		1	1	1	R10 350 ▲▼	Krümelmelwaize	Crumple roller	Rouleau émotteur	Pakkervaise	Rullo posteriore	Rodillo
186 665	x		2	2	2	60x12	Spannscheibe	Washer	Rondelle	Skive	Disco	Arandela
187 464	x		1	1	1		Anbauarm L.	Arm LH	Bras porteur G.	Arm	Braccio	Brazo
187 465	x		1	1	1		Anbauarm R.	Arm RH	Bras porteur D.	Arm	Braccio	Brazo
202 030 760	x		2	2	2	Am 6	Schmiernippel	Grease nipple	Graisser	Nippel	Ingrassatore	Engrasador
208 014 450	x		2	2	2		Klappstecker	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla
209 019 330	x		2	2	2		Sicherungsscheibe	Elastic washer	Rondelle frein	Tallerkenskive	Disco	Arandela
254 510 250	x		2	2	2	12,4x27x1,8	Einstellkugellager	Bearing	Roulement	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
254 578 030	x		2	2	2	SKF 1726309-2rs1	Nilos-Ring	Ring	Anneau	Ring	Anello	Anillo
254 585 197	x		2	2	2	FAG 76209.2fs	Einstellkugellager	Bearing	Roulement	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
254 590 030	x		2	2	2		Nilos-Ring	Ring	Anneau	Ring	Anello	Anillo
300 304 096	x		2	2	2	DIN 931	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 312 305	x		2	2	2	M16x70	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 414 455	x		2	2	2	M12x1,5x30	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 420 605	x		2	2	2	M14x45	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
307 212 125	x		2	2	2	M20x60	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
307 214 125	x		2	2	2	M12	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Møtrik	Dado	Tuerca
307 216 125	x		2	2	2	M14	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Møtrik	Dado	Tuerca
307 220 125	x		2	2	2	M16	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Møtrik	Dado	Tuerca
339 210 350	x		4	4	4	M20	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Møtrik	Dado	Tuerca
346 212 505	x		2	2	2	M10x35	Schraube-Senk	Flat head screw	Vis à tête noyée	Skrue	Vite	Tornillo
918 909 701	x		2	2	2	M12x50	Zyl.-Schraube	Cylinder head screw	Vis cylindrique	Skrue	Vite	Tornillo
918 909 704	x		2	2	2	30x6,3x44	Anschlaghülse	Stop	Douille de butée	Bushing	Manicotte	Casquillo
			2	2	2	30x90	Absteckbolzen	Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador

HK31

Packer
 Rollers
 Rouleaux
 Pakkere
 Rulli
 Rodillos



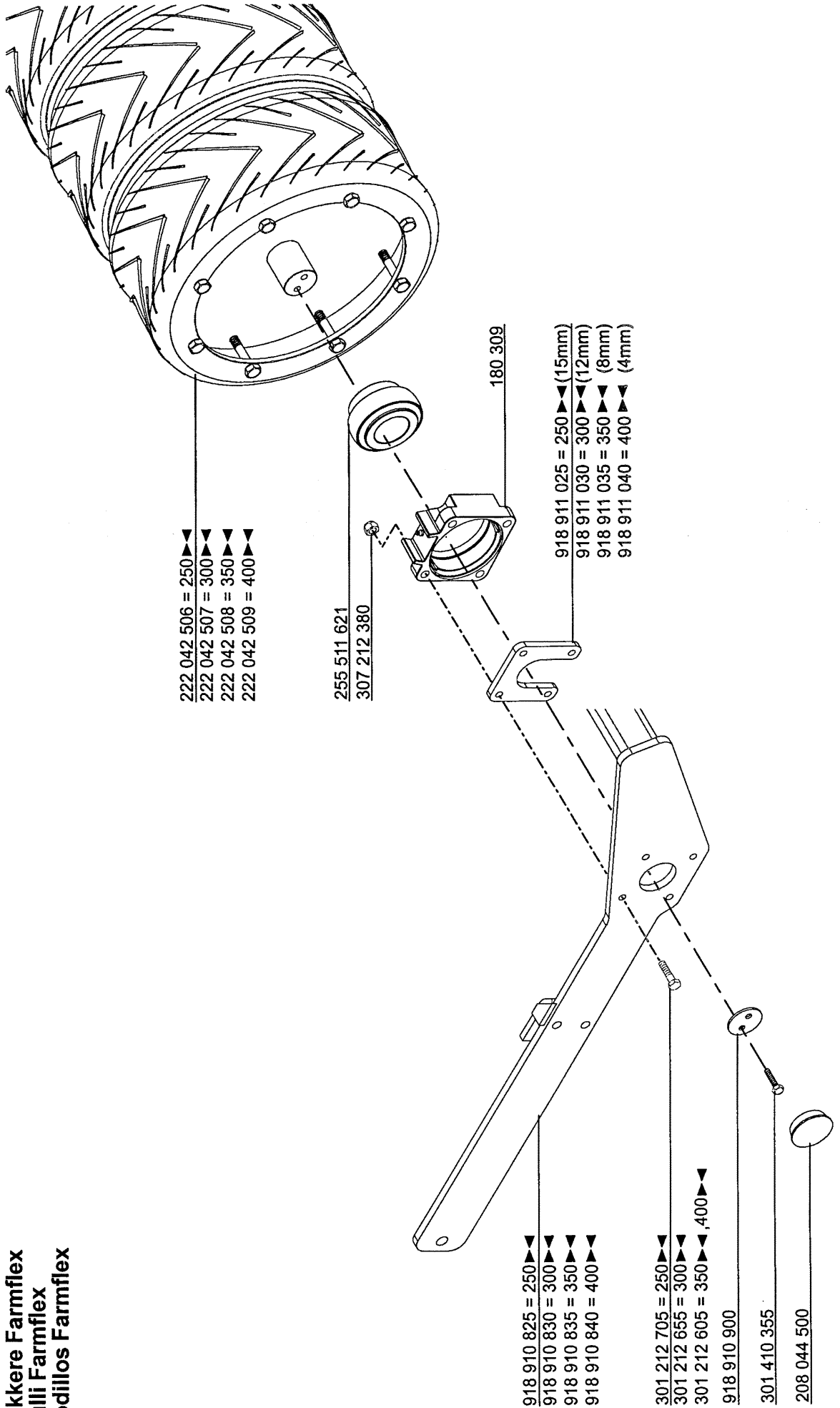


Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300							
180 062	x	1				Z-Krümelwalze	Z-Crumble roller	Rouleau compacteur-Z	Pakkervalse-Z	Rullo posteriore	Rodillo
180 063	x	1			d=500	Z-Krümelwalze	Z-Crumble roller	Rouleau compacteur-Z	Pakkervalse-Z	Rullo posteriore	Rodillo
180 064	x		1		d=500	Z-Krümelwalze	Z-Crumble roller	Rouleau compacteur-Z	Pakkervalse-Z	Rullo posteriore	Rodillo
180 183	x					Abstreifmesser beschichtet	Scaper blade heavy	Lame de grattoir enduite	Knive	Zappetta	Cuchilla
180 197	x	1			d=445	Z-Krümelwalze	Z-Crumble roller	Rouleau compacteur-Z	Pakkervalse-Z	Rullo posteriore	Rodillo
180 198	x	2	2		d=445	Z-Krümelwalze	Z-Crumble roller	Rouleau compacteur-Z	Pakkervalse-Z	Rullo posteriore	Rodillo
180 310	x			2		Lagergehäuse	Bearing housing	Boîte de palier	Lejehus	Alloggiamento	Aljamiento
180 367	x					Abstreiferarm	Scaper	Bras de grattoir	Skraber	Raschiatterra	Rascadores
180 368	x					Abstreifmesser	Scaper blade	Lame de grattoir	Knive	Zappetta	Cuchilla
182 972	x	1				Krümelwalze	Crumble roller	Rouleau compacteur	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
182 973	x		1			Krümelwalze	Crumble roller	Rouleau compacteur	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
182 976	x	1				Abstreifrahmen	Scaper frame	Bâti de grattoirs	Ramme	Telaio	Barra chasis rasc.
184 608	x		1		d=445	Z-Krümelwalze	Z-Crumble roller	Rouleau compacteur-Z	Pakkervalse-Z	Rullo posteriore	Rodillo
184 609	x		1		d=445	Z-Krümelwalze	Z-Crumble roller	Rouleau compacteur-Z	Pakkervalse-Z	Rullo posteriore	Rodillo
184 786	x		1			Krümelwalze	Crumble roller	Rouleau compacteur	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
184 788	x					Abstreifrahmen	Scaper frame	Bâti de grattoirs	Ramme	Telaio	Barra chasis rasc.
184 943	x	1				Abstreifrahmen	Scaper frame	Bâti de grattoirs	Ramme	Telaio	Barra chasis rasc.
185 296	x	1				Abstreifrahmen	Scaper frame	Bâti de grattoirs	Ramme	Telaio	Barra chasis rasc.
185 298	x		1			Abstreifrahmen	Scaper frame	Bâti de grattoirs	Ramme	Telaio	Barra chasis rasc.
185 307	x	2	2	2		Krümelwalze	Crumble roller	Rouleau compacteur	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
186 664	x	2	2	2	60x12	Krupa-Lager	Krupa-bearing	Roulement-Krupa	Krupa-Lejehus	Rullo posteriore	Rodiamento
186 665	x	2	2	2		Spannscheibe	Washer	Disque tendeur	Skive	Rondella	Arandela
186 668	x	2	2	2	118x118x12,5	Dichtscheibe	Seal disk	Rondelle d'étanchéité	Skive	Rondella	Arandela
647 141	x	2	2	2		Abstreifer vollst.	Scaper	Grattoir complet	Skraber	Raschiatterra	Rascadores
647 211	x	1	1	1		Stirplatte	Plate	Plaque frontale	Plade	Piastra	Plato
208 040	x	2	2	2		Schraube Gewf.	Bolt	Hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
208 110	x	2	2	2		Spannhülse	Bague	Sleeve	Ring	Spina elastica	Manga
254 510	x	2	2	2	DIN 7346	Einsteilkugellager	Adjustable bearing	Roulement réglable	Leje	Cuscinetto	Rodiamento
254 590	x	2	2	2		Nilos-Ring	Ring	Bague	Ring	Anello	Anillo
301 412	x	2	2	2		Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 414	x	4	4	5	DIN 933	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
301 612	x	4	4	4	DIN 933	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
307 208	x	4	4	4	DIN 931	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Skrue	Dado	Tuerca
307 212	x	4	4	4	DIN 985	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Møtrik	Dado	Tuerca
307 214	x	4	4	5	DIN 985	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Møtrik	Dado	Tuerca
308 120	x	4	4	4	DIN 934	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Møtrik	Dado	Tuerca
308 130	x	4	4	4	DIN 127	Scheibe	Washer	Rondelle	Fjederskive	Disco	Arandela
308 140	x	4	4	4	DIN 125	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Skive	Rondella	Arandela
321 408	x	4	4	4	DIN 603	Fird-Schraube	Saucer head screw	Boulon à tête bombée	Skrue	Vite	Tornillo
339 210	x	4	4	4	DIN 7991	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée	Skrue	Vite	Tornillo
339 214	x	4	4	4	DIN 7991	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée	Skrue	Vite	Tornillo



Farmflex Packer
Farmflex roller
Rouleau Farmflex
Pakkere Farmflex
Rulli Farmflex
Rodillos Farmflex

HK31





Teil-Nr. Part. No. Nr. de pièce	Typ					Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300	350							
180 309	x		2	2	2	2	Lagergehäuse	Bearing housing	Boîte de palier	Lejehus	Corpo Cuscinetto	Alojamiento
208 044 500	x		2	2	2	2	Verschlußstopfen	Plug	Bouchon	Tap	Perno	Pasador
222 042 506	x		1			250	Packer Farmflex	Farmflex roller	Rouleau Farmflex	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
222 042 507	x			1		300	Packer Farmflex	Farmflex roller	Rouleau Farmflex	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
222 042 508	x				1	350	Packer Farmflex	Farmflex roller	Rouleau Farmflex	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
222 042 509	x				1	400	Packer Farmflex	Farmflex roller	Rouleau Farmflex	Pakkervalse	Rullo posteriore	Rodillo
255 511 621	x		2	2	2		Spannlager	Bearing	Roulement	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
301 212 605	x				8	M12x60	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 212 655	x				8	M12x65	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 212 705	x		8			M12x70	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
301 410 355	x		4	4	4	M10x35	Schraube-6kt	Bolt	Vis	Skrue	Vite	Tornillo
307 212 380	x		8	8	8	M12	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Møtrik	Dado	Tuerca
918 910 825	x		1			250	Walzenrahmen	Frame roller	Bâti de rouleau	Ramme	Telaio	Barra chasis rascador
918 910 830	x			1		300	Walzenrahmen	Frame roller	Bâti de rouleau	Ramme	Telaio	Barra chasis rascador
918 910 835	x			1		350	Walzenrahmen	Frame roller	Bâti de rouleau	Ramme	Telaio	Barra chasis rascador
918 910 840	x				1	400	Walzenrahmen	Frame roller	Bâti de rouleau	Ramme	Telaio	Barra chasis rascador
918 910 900	x		2	2	2		Zweilochscheibe	Washer	Rondelle	Skive	Vite	Tornillo
918 911 025	x		2			15x135x135	Flanschplatte	Flange plate	Plaque	Plade	Piastra	Placa
918 911 030	x			2		12x135x136	Flanschplatte	Flange plate	Plaque	Plade	Piastra	Placa
918 911 035	x				2	8x135x137	Flanschplatte	Flange plate	Plaque	Plade	Piastra	Placa
918 911 040	x				2	4x135x138	Flanschplatte	Flange plate	Plaque	Plade	Piastra	Placa

Crackerpacker
Crackerroller
Rouleau Cracker
Pakkere Cracker
Rulli Cracker
Rodillos Cracker

HK31

- 222 043 100 = 250
- 222 043 101 = 300
- 222 043 102 = 400
- 222 043 103 = 400 klappb.▶▶

222 043 071

307 212 125

301 212 905

222 043 057

301 620 105

222 043 070

202 030 630

307 220 125

307 216 125

259 014 431

255 090 522

208 002 400

222 043 056

303 412 205

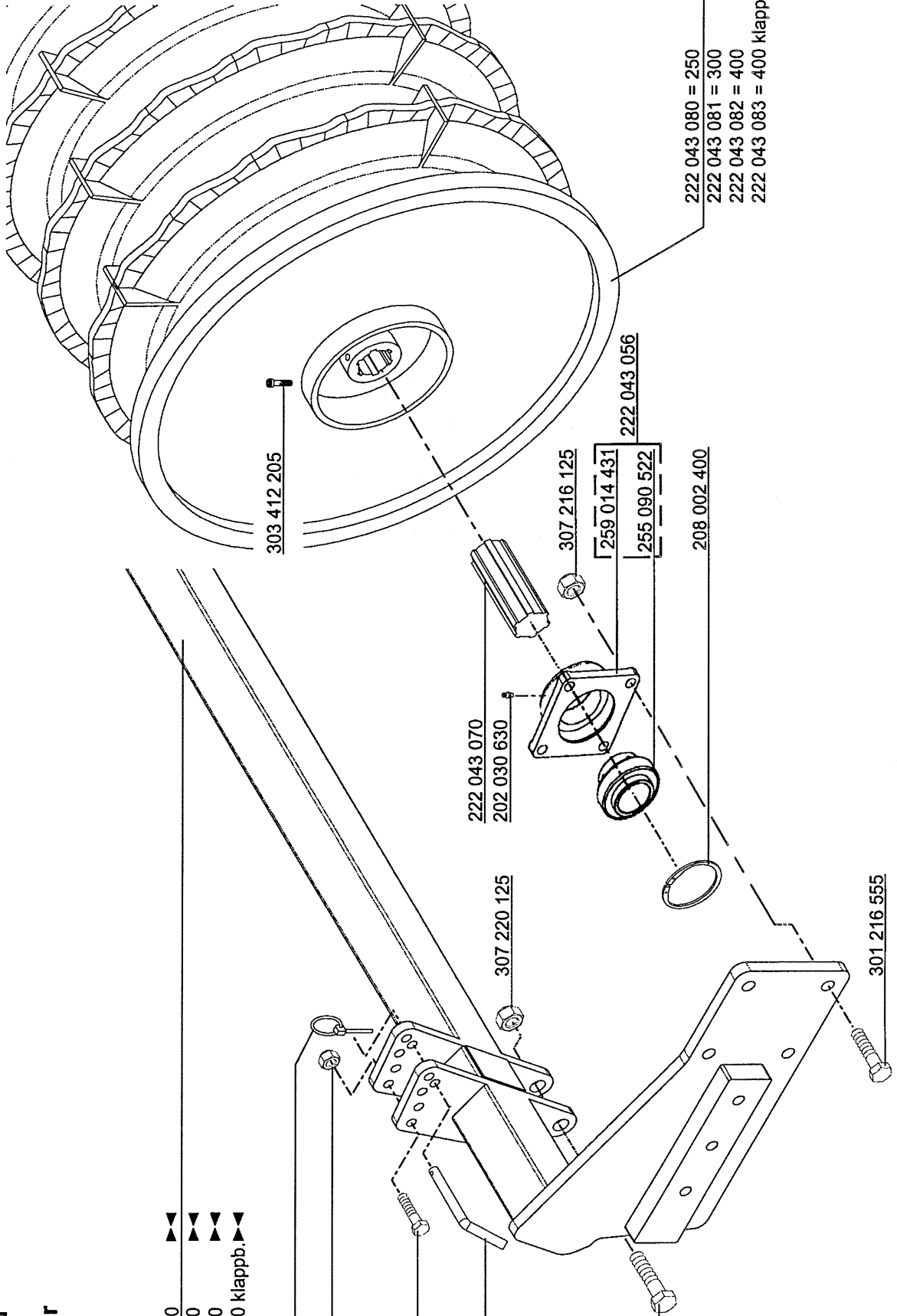
222 043 080 = 250

222 043 081 = 300

222 043 082 = 400

222 043 083 = 400 klappb.▶▶

301 216 555





Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ			Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	300							
202 030 630	x		400		Schmiernippel	Grease nipple	Graisseur	Nippel	Ingrassatore	Engrasador
208 002 400	x	2		DIN 471	Sicherungsring	Circlip	Circlip	Fiederring	Anello	Anillo
222 043 056	x	2			Lager kpl.	Bearing assy	Roulement complet	Leje	Cuscinetto	Rodamiento
222 043 057	x	2			Stecker	Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador
222 043 070	x	2			Keilwelle	Shaft	Arbre cannelé	Aksel	Assale	Bulón
222 043 071	x	2			Klappsplint	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla
222 043 080	x	1			Walze	Roller	Rouleau	Valse	Rullo	Rodillo
222 043 081	x				Walze	Roller	Rouleau	Valse	Rullo	Rodillo
222 043 082	x				Walze	Roller	Rouleau	Valse	Rullo	Rodillo
222 043 083	x				Walze klappbar	Roller	Rouleau repliable	Valse	Rullo	Rodillo
222 043 100	x	1			Walzenrahmen	Frame roller	Bâti de rouleau	Ramme	Braccio	Brazo
222 043 101	x				Walzenrahmen	Frame roller	Bâti de rouleau	Ramme	Braccio	Brazo
222 043 102	x				Walzenrahmen	Frame roller	Bâti de rouleau	Ramme	Braccio	Brazo
222 043 103	x				Walzenrahmen klappbar	Frame roller	Bâti de rouleau pliant	Ramme	Braccio	Brazo
255 090 522	x	2			Lager	Bearing	Roulement	Leje	Cuscinetto	Brazo
259 014 431	x	2			Lagergehäuse	Bearing housing	Boîte de palier	Lejehus	Corpo Cuscinetto	Rodamiento
301 212 905	x	2		DIN 931	Schraube-6kt	Hexagonal bolt	Vis à six pans	Lejehus	Corpo Cuscinetto	Rodamiento
301 216 555	x	8		DIN 931	Schraube-6kt	Hexagonal bolt	Vis à six pans	Skrue	Vite	Alojamiento
301 620 105	x	2		DIN 931	Schraube-6kt	Hexagonal bolt	Vis à six pans	Skrue	Vite	Tornillo
303 412 205	x	2		DIN 912	Schraube-6kt	Hexagonal bolt	Vis à six pans	Skrue	Vite	Tornillo
307 212 125	x	2		DIN 985	Innensechskantschraube	Allen screw	Vis six pans creux	Skrue	Vite	Tornillo
307 216 125	x	8		DIN 985	Sicherungsmutter	Lock nut	Ecrou de sécurité	Matrik	Dado	Tuerca
307 220 125	x	2		DIN 985	Sicherungsmutter	Lock nut	Ecrou de sécurité	Matrik	Dado	Tuerca
					Mutter	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca

Crackerpacker / Messerschiene
 Crackerroller / Knife beam
 Rouleau Cracker / Barre de couteaux
 Pakkere Cracker
 Rulli Cracker
 Rodillos Cracker

HK31

222 043 053

222 043 052

308 210 015

222 043 051

222 043 054

307 220 015

308 210 015

307 210 125

308 110 165

222 043 058

363 410 305

363 412 255

307 212 125

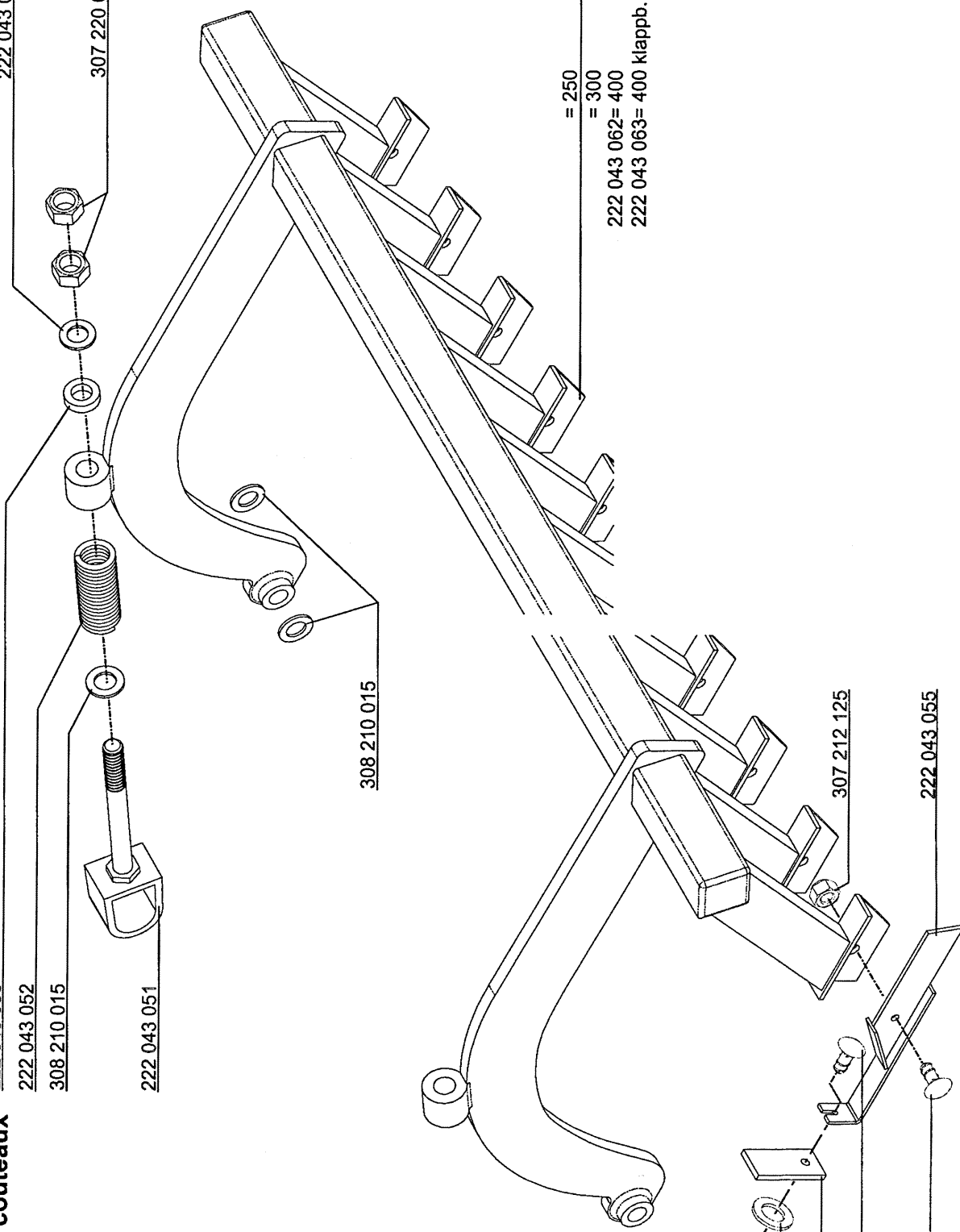
222 043 055

▲▲ = 250

▲▲ = 300

▲▲ 222 043 062 = 400

▲▲ 222 043 063 = 400 Klappb. ▲▲





Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ		D	ZS	250	300	400	Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS												
222 043 051	x							DIN 603	Support	Support de suspension	Beslag	Supporto		Soporte
222 043 052	x	2					38,3x6,6x110	Feder	Spring	Ressort	Fjeder	Molla		Muelle
222 043 053	x	2					DIN 9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Skive	Arandela		Rondella
222 043 054	x	2					DIN 985	Scheibe	Washer	Rondelle	Skive	Arandela		Rondella
222 043 055	x	2						Messer mit Kufe	Knife with skid	Couteau	Kniv	Zappetta		Cuchilla
222 043 058	x						DIN 934	Kunststoffabstreifer	Scaper	Grattoir	Skraber	Raschiatterra		Quitabarro
222 043 062	x							Messerschiene	Knife beam	Barre de couteaux	Ramme	Telaio		Barra chasis rascador
222 043 063	x							Messerschiene	Knife beam	Barre de couteaux	Ramme	Telaio		Barra chasis rascador
307 210 125	x						klappbar	Sicherungsmutter	Lock nut	Ecrou de sécurité	Motrik	Dado		Tuerca
307 212 125	x						DIN 985	Sicherungsmutter	Lock nut	Ecrou de sécurité	Motrik	Dado		Tuerca
307 220 015	x	4					DIN 934	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou à six pans	Motrik	Dado		Tuerca
308 110 165	x						DIN 9021	Scheibe	Washer	Rondelle	Skive	Rondella		Arandela
308 210 015	x						DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle	Skive	Rondella		Arandela
363 410 305	x						DIN 603	Flachrundschrabe	Cup square bolt	Vis à tête bombée	Skrue	Vite		Tornillo
363 412 255	x						DIN 603	Flachrundschrabe	Cup square bolt	Vis à tête bombée	Skrue	Vite		Tornillo

Spurlockerer

Wheel mark eradicators

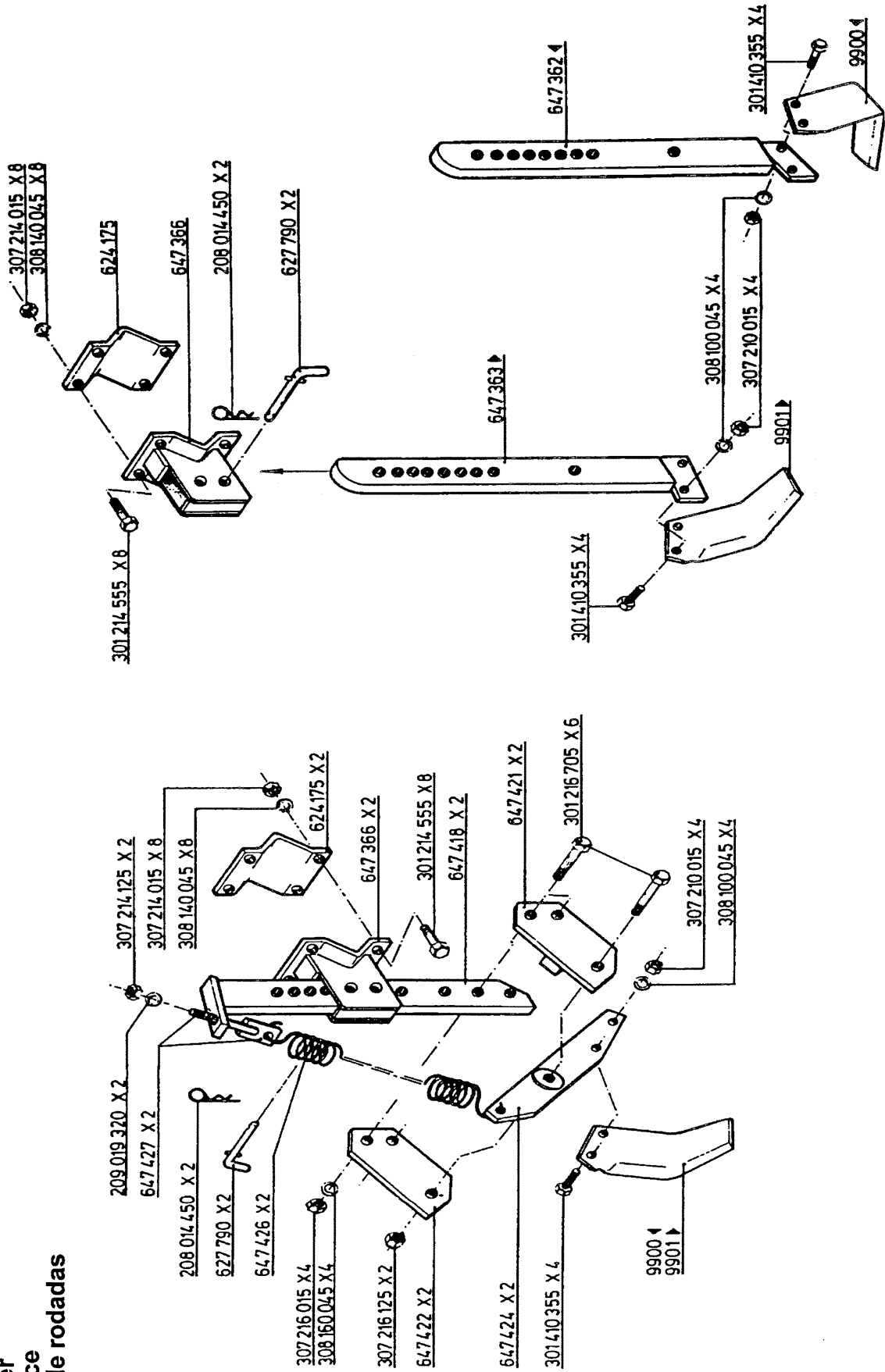
Effaceurs de traces de roues

Sporlösnar

Copritracce

Mullidor de rodadas

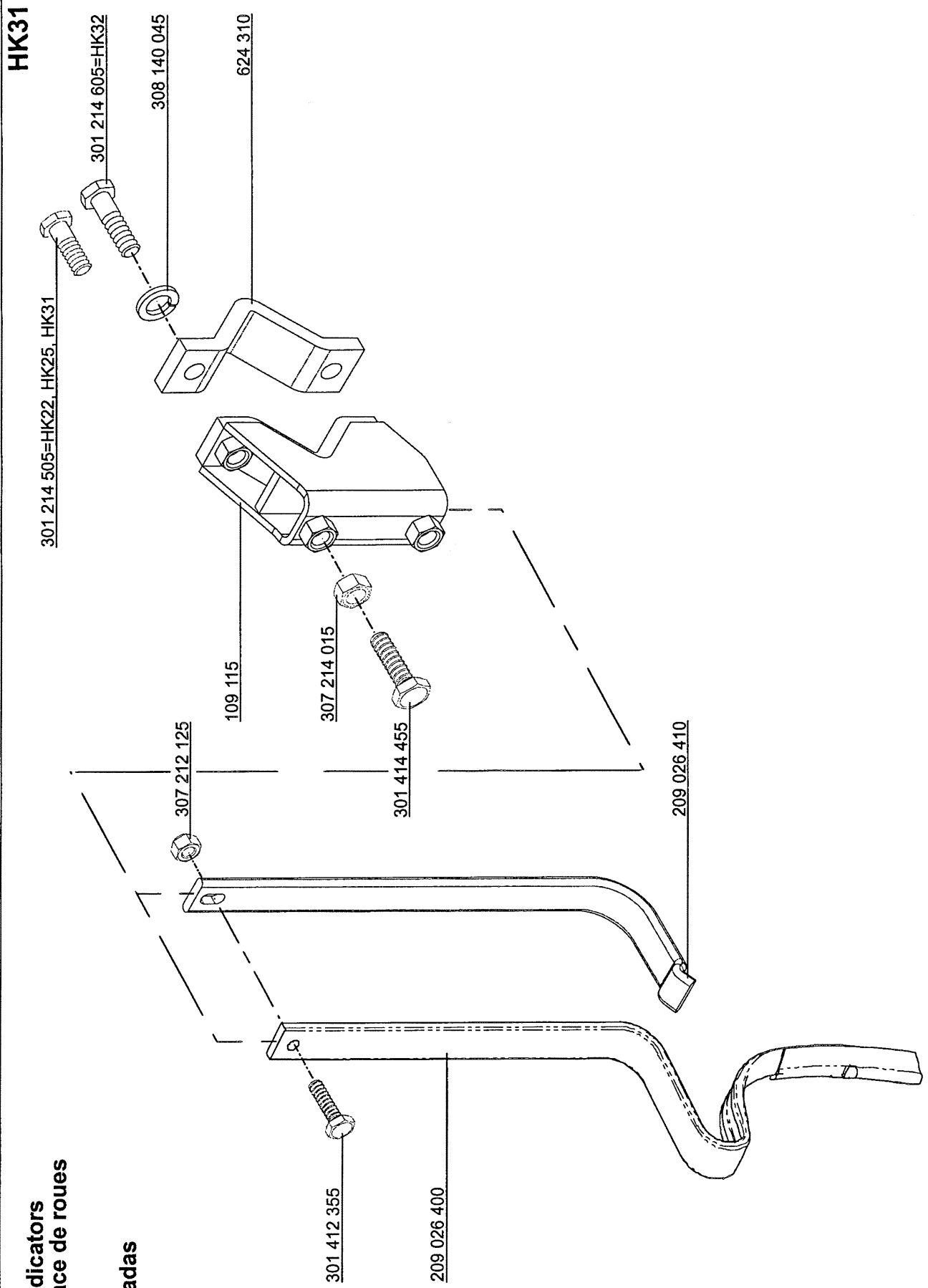
HK31





Teil-Nr. Part.No.	Typ	▲ ▼				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
		D	ZS	250	300							
9 900	x	1	1	1	1		U-Messer Li.	U-Blade LH	U-Lame G.	U-Kniv	U-Zappetta	U-Cuchilla
9 901	x	1	1	1	1		U-Messer Re.	U-Blade RH	U-Lame D.	U-Kniv	U-Zappetta	U-Cuchilla
624 175	x	4	4	4	4		Schelle	Clamp	Bride	Spindelstykke	Fascetta	Brida
627 790	x	4	4	4	4		Absteckbolzen	Pin	Axe	Aksel	Assale	Bulón
647 362	x	1	1	1	1		Spurlockererarm L.	Arm LH	Bras G.	Arm	Braccio	Brazo
647 363	x	1	1	1	1		Spurlockererarm R.	Arm RH	Bras D.	Arm	Braccio	Brazo
647 366	x	4	4	4	4		Halterung	Bracket	Support	Konsol	Supporto	Soporte
647 418	x	2	2	2	2		Spurlockererarm	Arm	Bras	Arm	Braccio	Brazo
647 421	x	2	2	2	2		Anschlagplatte	Plate	Plaque	Plade	Piastra	Plato
647 422	x	2	2	2	2	12x80x213	Lagerplatte	Plate	Plaque	Plade	Piastra	Plato
647 424	x	2	2	2	2		Messerträger	Lever	Levier	Arm	Leva	Elevador
647 426	x	2	2	2	2		Zugfeder	Spring	Ressort	Fieder	Molla	Muelle
647 427	x	2	2	2	2		Stellschraube	Adjuster	Régleur	Indstillier	Regolatore	Regulador
208 014 450	x	4	4	4	4		Vorstecker	Clip	Goupille	Klemme	Fermaglio	Anilla
209 019 320	x	2	2	2	2	DIN 6319	Kugelscheiben	Washer	Rondelle	Skive	Disco	Arandela
301 214 555	x	12	12	12	12	M14x55	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo
301 216 705	x	6	6	6	6	M16x70	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo
301 410 355	x	8	8	8	8	M10x35	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skru	Vite	Tornillo
307 210 015	x	8	8	8	8	M10	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Motrik	Dado	Tuerca
307 214 015	x	16	16	16	16	M14	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Motrik	Dado	Tuerca
307 214 125	x	2	2	2	2	M14	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Motrik	Dado	Tuerca
307 216 015	x	4	4	4	4	M16	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Motrik	Dado	Tuerca
307 216 125	x	2	2	2	2	M16	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Motrik	Dado	Tuerca
308 100 045	x	8	8	8	8	B10	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Fjederskive	Rondella	Arandela
308 140 045	x	16	16	16	16	B14	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Fjederskive	Rondella	Arandela
308 160 045	x	4	4	4	4	B16	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Fjederskive	Rondella	Arandela

Spurlockerer
Wheel mark eradicators
Effaceurs de trace de roues
Sporlötsner
Copritracce
Mullidor de rodadas

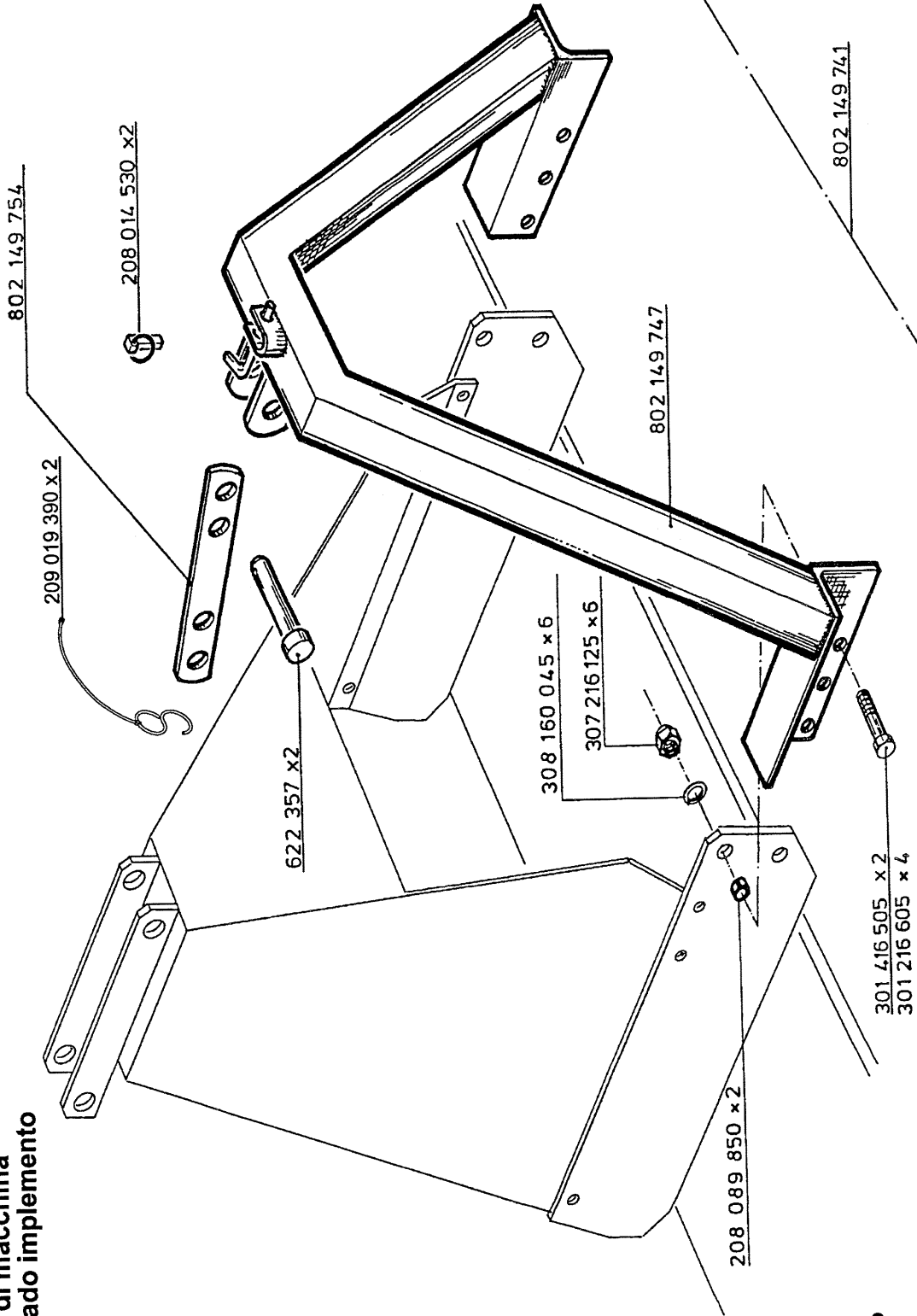




Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ						Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300	350	400							
109 115	x		1	1	1	1	Halterung	Bracket	Support	Konsole	Supporto	Soporte	
624 310	x		1	1	1	1	Schelle	Clamp	Bride	Spindelstykke	Fascetta	Brida	
209 026 400	x		1	1	1	1	Spurlockerer	Wheel mark eradicators	Effaceurs de trace	Sporrisner	Copritracce	Mullidor de rodadas	
209 026 410	x		1	1	1	1	Hilfsfeder	Spring	Ressort	Fjeder	Molla	Muelle	
301 214 505	x		2	2	2	2	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo	
301 214 605	x		2	2	2	2	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo	
301 412 355	x		1	1	1	1	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo	
301 414 455	x		2	2	2	2	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo	
307 212 125	x		1	1	1	1	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca	
307 214 015	x		2	2	2	2	Mutter-6kt	Nut	Ecrou	Matrik	Dado	Tuerca	
308 140 045	x		2	2	2	2	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Fjederskive	Rondella	Arandela	

HK31

Geräte-Dreieck, Geräteseitig
 Implement triangle, implement side
 Matériel-Triangle, côté machine
 Bagerste Ramme
 Triangolo di attrezzi, lato di macchina
 Triángulo de enganche, lado implemento



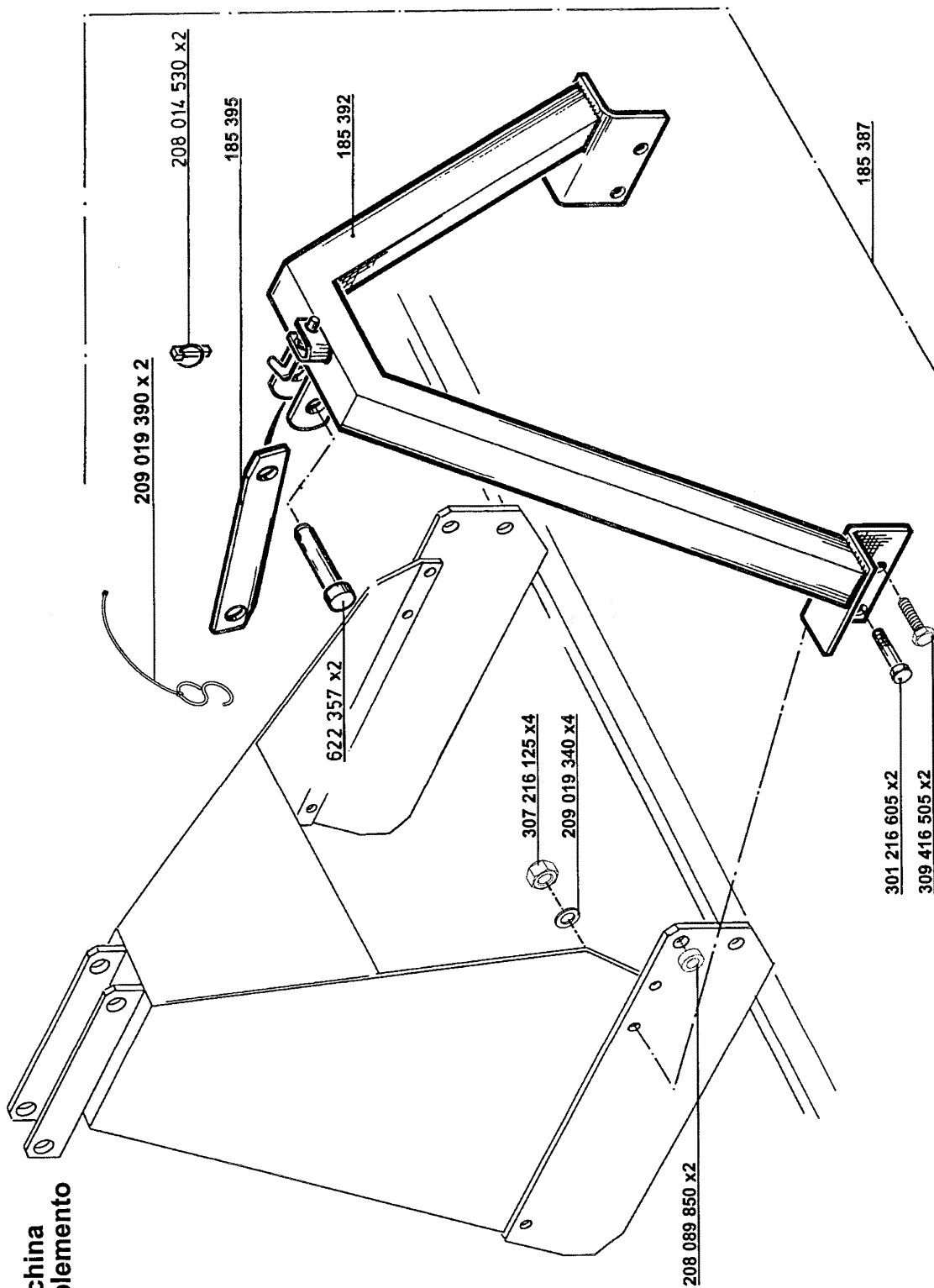
NORDSTEN CLP



Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ						Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300	350	400							
622 357	x		2	2	2	2	Zugbolzen	Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador	
208 014 530	x		2	2	2	2	Klappstecker	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Clavija	
208 089 850	x		2	2	2	2	Spannhülse	Tension pin	Goupille	Spindelstap	Spina elastica	Manga	
209 019 390	x		2	2	2	2	Sicherungsschnur	Cord	Corde	Snor	Corda	Cordón	
301 216 605	x		4	4	4	4	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo	
301 416 505	x		2	2	2	2	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo	
307 216 125	x		6	6	6	6	Mutter-6kt.	Hexagon bolt	Ecrou hexagonal	Møtrik	Dado	Tuerca	
308 160 045	x		6	6	6	6	Federring	Spring washer	Rondelle grower	Fjederskive	Rondella	Arandela	
802 149 741	x		1	1	1	1	Satteldreieck vollst.	Implement	Triangle complet	Topstang	Triangolo di attrezzi	Pasador	
802 149 747	x		1	1	1	1	Nordsten-Dreieck	Nordsten-Triangle	Triangle Nordsten	Nordsten-Topstang	Triangolo di attrezzi	Nordsten-Pasador	
802 149 754	x		1	1	1	1	Strebe	Brace	Barre	Arm	Braccio	Brazo	

Geräte-Dreieck, Geräteseitig
 Implement triangle, implement side
 Matériel-Triangle, côté machine
 Bagerste Ramme
 Triangolo di attrezzi, lato di macchina
 Triángulo de enganche, lado implemento

HK31



Weiste-Accord



Teil-Nr. Part.No. Nr. de pièce	Typ				Norm/Symbol	D	GB	F	DK	I	E
	D	ZS	250	300							
185 387	x		1	1		Satteldreieck vollst.	Implement	Triangle complet	Topstang	Triangolo di attrezzi	Pasador
185 392	x		1	1		Weiste-Dreieck	Weiste-Triangle	Triangle Weiste	Weiste-Topstang	Triangolo di attrezzi	Weiste-Pasador
185 395	x		1	1	12x60x308	Strebe	Brace	Barre	Arm	Braccio	Brazo
622 357	x		2	2	Kat 2	Zugbolzen	Pin	Axe	Tap	Perno	Pasador
208 014 530	x		2	2	12x60	Klappstecker	Clip pin	Goupille	Klemme	Fermaglio	Clavija
208 089 850	x		2	2	21x14	Spannhülse	Sleeve	Manchon	Bosning	Manicotte	Manivela
209 019 340	x		4	4		Sicher.-Scheibe	Lock wascher	Rondelle frein	Tallerkenskive	Disco	Arandela
209 019 390	x		2	2		Sicherungsschnur	Cord	Corde	Snor	Corda	Cordón
301 216 605	x		2	2	DIN 931	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo
307 216 125	x		4	4	DIN 985	Mutter-6kt.	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Motrik	Dado	Tuerca
309 416 505	x		2	2	DIN 933	Schraube-6kt.	Hexagon bolt	Vis hexagonal	Skrue	Vite	Tornillo

